



County of San Diego

ایجنسی صحت و خدمات بشری، خدمات صحت رفتاری

کتابچه ذینفع پلان صحت روانی (MHP)

خدمات صحت روان تخصصی

3255 Camino del Rio S,
San Diego, CA 92108

تاریخ انتشار: 2022¹



LIVE WELL
SAN DIEGO



¹ این کتابچه راهنما باید وقتی که ذینفع برای اولین بار به خدمات دسترسی پیدا می‌کند در اختیار او قرار گیرد.

English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call (888) 724-7240 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call (888) 724-7240 (TTY: 711). These services are free of charge.

الشعار بالعربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ (888) 724-7240 (TTY: 711). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والخط الكبير. اتصل بـ (888) 724-7240 (TTY: 711). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն պիտակ (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք (888) 724-7240 (TTY: 711): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Չանգահարեք (888) 724-7240 (TTY: 711): Այդ ծառայություններն անվճար են:

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ (888) 724-7240 (TTY: 711)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរព័ទ្ធជុំវិញ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ (888) 724-7240 (TTY: 711)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电(888) 724-7240 (TTY: 711)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 (888) 724-7240 (TTY: 711)。这些服务都是免费的。

مطلب به زبان فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با (888) 724-7240 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با 1 یا (888) 724-7240 (TTY: 711) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.



हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो (888) 724-7240 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। (888) 724-7240 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau (888) 724-7240 (TTY: 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau (888) 724-7240 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は (888) 724-7240 (TTY: 711)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。(888) 724-7240 (TTY: 711)へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 (888) 724-7240 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. (888) 724-7240 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກໄລາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃບທາດປີ (888) 724-7240 (TTY: 711). ອົງມົຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານ ທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໃບທາດປີ (888) 724-7240 (TTY: 711). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux (888) 724-7240 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx (888) 724-7240 (TTY: 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ (888) 724-7240 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ (888) 724-7240 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (TTY: 711) (888)-724-7240 به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру (888) 724-7240 (линия TTY: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру (888) 724-7240 (линия TTY: 711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al (888) 724-7240 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al (888) 724-7240 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyong ito.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (888) 724-7240 (TTY: 711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข (888) 724-7240 (TTY: 711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер (888) 724-7240 (TTY: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер (888) 724-7240 (TTY: 711). Ці послуги безкоштовні.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số (888) 724-7240 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số (888) 724-7240 (TTY: 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



اطلاعیه عدم تبعیض

تبعیض قائل شدن خلاف قانون است. کانتی سن دیگو از قوانین حقوق مدنی ایالتی و فدرال پیروی می‌کند. کانتی سن دیگو بر خلاف قانون تبعیض قائل نمی‌شود، افراد را محروم نمی‌کند و به دلیل جنسیت، نژاد، رنگ، مذهب، تبار، ملیت، گروه قومی، سن، معلولیت ذهنی، معلولیت فیزیکی، مشکل طبّی، معلومات ژنتیکی، وضعیت تاهل، جنسیت، هویت جنسیتی یا تمایلات جنسی بین افراد فرق نمی‌گذارد.

کانتی سن دیگو ارائه دهنده این موارد است:

- کمک‌ها و خدمات رایگان به افراد دچار معلولیت با هدف کمک به بهتر کردن برقراری ارتباط آن‌ها، از قبیل:
 - ترجمان‌های زبان اشاره شایسته
 - معلومات مکتوب در فارمت‌های دیگر (چاپ بزرگ، بریل، فارمت‌های صوتی یا الکترونیکی قابل دسترسی)
- خدمات زبانی رایگان به افرادی که زبان اصلی آن‌ها انگلیسی نیست، از قبیل:
 - ترجمان‌های شایسته
 - معلومات مکتوب به زبان‌های دیگر

در صورت ضرورت به این خدمات، با خط دسترسی و بحران که به طور 24 ساعته و 7 روز هفته در دسترس است از طریق تماس با این نمبر به تماس شوید 724-7240 (888). یا اگر نمی‌توانید به خوبی بشنوید یا گپ بزنید، لطفاً با نمبر 711 به تماس شوید. این سند را بنا به درخواست می‌توان در فارمت بریل، چاپ حروف بزرگ، صوتی و یا فارمت‌های الکترونیکی قابل دسترسی در اختیار شما قرار داد.

طریقه ثبت شکایت

اگر معتقد هستید کانتی سن دیگو در ارائه این خدمات موفق عمل نکرده است و یا به طور غیرقانونی به روش دیگری به اساس جنسیت، نژاد، رنگ، دین، اصل و نسب، ملیت، گروه‌های قومی، سن، ناتوانی روانی، ناتوانی بدنی، مشکل طبّی، معلومات ژنتیکی، وضعیت تاهل، جنس، هویت جنسیتی، یا گرایش جنسی تبعیض قائل شده است، می‌توانید به ایجنسی‌های حمایتی ذیل شکایت خود را اعلام کنید. امکان ثبت شکایت از طریق تلفون، مکتوب، حضوری یا الکترونیکی وجود دارد:

• از طریق تلفون:

- جهت دریافت کمک در ثبت شکایت در رابطه با خدمات اقامتی، می‌توانید با برنامه حمایت از مریض خدمات خانوادگی یهودی (JFS) به نمبر 619-282-1134 یا 1-800-479-2233 به تماس شوید.

- جهت دریافت کمک در ثبت شکایت در رابطه با خدمات سرپا، می‌توانید با مرکز مشتریان برای آموزش صحت و حمایت (CCHEA) به نمبر رایگان آن‌ها در 734-3258 (877) (TTY 1-800-735-2929) به تماس شوید.

- یا اگر نمی‌توانید به خوبی بشنوید یا گپ بزنید، لطفاً با نمبر 711 به تماس شوید.

- از طریق مکتوب: فورم شکایت را پر کنید یا یک مکتوب نوشته کنید و آن را روان کنید به:

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

724-7240 (888) (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



برای خدمات اقامتی:

Jewish Family Service of San Diego
Joan & Irwin Jacobs Campus
Turk Family Center
Community Services Building
8804 & 8788 Balboa Avenue
San Diego, CA 92123

برای خدمات سرایا:

Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)
1764 San Diego Avenue, Suite 100
San Diego, CA 92110

- **حضور:** به مطب داکتر یا هر سایت تحت قرارداد کانتی سن دیگو رجوع کنید و بگویید قصد ثبت شکایت دارید.
- **الکترونیکی:** به وب سایت های ذیل رجوع کنید:

برای خدمات اقامتی:

خدمات خانوادگی یهودی سن دیگو

<https://www.jfssd.org/>

برای خدمات سرایا:

مرکز مشتریان برای آموزش صحت و حمایت (CCHEA)

<https://www.lasds.org/mental-health-and-substance-abuse-patients-rights/>



دفتر حقوق مدنی - ریاست خدمات مراقبت های صحت کالیفرنیا

همچنان می توانید از طریق تلفون، مکتوب یا به طور الکترونیکی یک شکایت حقوق مدنی به وزارت خدمات مراقبت صحت کالیفرنیا، دفتر حقوق مدنی اعلام کنید:

- از طریق تلفون: با این نمبر به تماس شوید **916-440-7370**. اگر نمی توانید به خوبی گپ بزنید یا بشنوید لطفاً با نمبر **711** (رله ایالت کالیفرنیا) به تماس شوید.
- از طریق مکتوب: یک فورم شکایت پر کنید یا یک مکتوب روان کنید به:

**Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413**

فورم های شکایت در این آدرس در دسترس هستند:

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- الکترونیکی: ایمیل روان کنید به CivilRights@dhcs.ca.gov.

دفتر حقوق مدنی - وزارت صحت و خدمات بشری ایالات متحده آمریکا

اگر فکر می کنید به اساس نژاد، رنگ پوست، ملیت، سن، معلولیت یا جنس قربانی تبعیض شده اید، می توانید از طریق تلفون، مکتوب یا به طور الکترونیکی یک شکایت حقوق مدنی به وزارت صحت و خدمات بشری ایالات متحده، دفتر حقوق مدنی اعلام کنید:

- از طریق تلفون: با این نمبر به تماس شوید **1-800-368-1019**. اگر نمی توانید به خوبی گپ بزنید یا بشنوید، لطفاً با این نمبر به تماس شوید: **TTY/TDD 1-800-537-7697**.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- از طریق مکتوب: یک فورم شکایت پر کنید یا یک مکتوب روان کنید به:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

- فورم های شکایت در این آدرس در دسترس هستند
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- الکترونیکی: از پورتال شکایت اداره حقوق مدنی در این آدرس دیدن کنید
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>



فست مواد

10	دیگر زبان ها و فارمت ها
11	معلومات عمومی
14	معلومات درباره پلان MEDI-CAL
19	به چه قسم بفهمید شما یا کسی که می شناسیدش به کمک ضرورت دارید
22	دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی
30	انتخاب یک ارائه دهنده
32	حوزه خدمات
39	تصمیم ردّ امتیازات از سوی پلان صحت روانی شما
42	پروسه حل و فصل مشکل: ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر
44	پروسه ثبت شکایت
46	پروسه درخواست تجدیدنظر (استندرد و عاجل)
51	پروسه دادرسی ایالتی
54	طرز العمل قبلی
56	حقوق و مسئولیت های ذینفع

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی. (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



دیگر زبان ها و فارمت ها

دیگر زبان ها

امکان دریافت این کتابچه ذینفع (کتابچه) و دیگر مواد در زبان های دیگر بدون کدام مصرفی برای شما وجود دارد. با نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. این تماس تلفونی رایگان است.

دیگر فارمت ها

می توانید این معلومات را بدون کدام مصرف در فارمت های کمکی مثل بریل، چاپ با حروف بزرگ فونت 18 یا فارمت صوتی وجود دارد. با نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. این تماس تلفونی رایگان است.

خدمات ترجمان شفاهی

مجبور نیستید از یکی از اعضای خانواده یا یک دوست به حیث ترجمان استفاده کنید. خدمات ترجمان، زبان شناسی و فرهنگی به طور 24 ساعته و 7 روز هفته در دسترس هستند. جهت دریافت این کتابچه به یک زبان دیگر یا برای گرفتن کمک ترجمه، زبان شناسی و فرهنگی، با نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. این تماس تلفونی رایگان است.



معلومات عمومی

چرا خواندن این کتابچه مهم است؟

خدمات صحت روان تخصصی (SMHS) در اختیار تمام ذینفعان تحت پوشش Medi-Cal در همه مناطق کانتی سن دیگو قرار دارند. این کتابچه بنا به درخواست در دفتر ارائه دهنده شما و به طور آنلاین در دسترس است.

این کتابچه به شما می گوید که چه رقم می توانید خدمات صحت روان تخصصی Medi-Cal را از طریق پلان صحت روانی کانتی خود دریافت نمایید. این کتابچه امتیازات شما و چگونگی دریافت مراقبت را برای شما تشریح می کند. همچنان به بسیاری از پرسش های شما نیز پاسخ خواهد داد.

آنچه خواهید آموخت:

- طریقه دسترسی به خدمات صحت روان تخصصی
- امتیازاتی که در دسترس شما قرار دارند
- اگر سوال یا مشکلی دارید چه کاری باید انجام دهید
- حقوق و مسئولیت های شما به حیث ذینفع Medi-Cal

اگر این کتابچه را همین حالا خوانده نمی کنید، باید آن را نگه دارید تا بعداً بتوانید خوانده کنید. این کتابچه و مواد مکتوب دیگر به طور الکترونیکی در آدرس <https://www.optumsandiego.com> یا به طور چاپ شده از طریق پلان صحت روانی بدون کدام مصرفی در دسترس می باشند. در صورت تمایل به دریافت نسخه چاپی با پلان صحت روانی خود به نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید.

از این کتابچه به حیث مکمل برای معلوماتی استفاده کنید که هنگام ثبت نام در Medi-Cal به شما ارائه شد.



به این کتابچه به زبان خود یا فارمت دیگری نیاز دارید؟

اگر به زبانی غیر از انگلیسی گپ می زنید، خدمات ترجمان شفاهی رایگان در اختیار شماست. با خط دسترسی و بحران به نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. پلان صحت روانی شما 24 ساعته و هفت روز هفته در اختیار شماست.

در صورت تمایل به دریافت این کتابچه یا دیگر مواد مکتوب در فارمت های جایگزین مثل چاپ با حروف بزرگ، بریل یا صوتی می توانید با پلان صحت روانی خود با نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. پلان صحت روانی شما را کمک خواهد کرد.

اگر تمایل به دریافت این کتابچه یا دیگر مواد مکتوب به زبانی به غیر از انگلیسی دارید، با پلان صحت روانی خود به تماس شوید. پلان صحت روانی شما را کمک خواهد کرد تا به زبان خود به طور تلفونی گپ بزنید.

این معلومات به زبان های لست شده ذیلدر دسترس است.

- انگلیسی
- عربی
- چینیایی (ماندارین)
- تاگالوگ
- کوریایی
- فارسی (فارسی و دری)
- سومالیایی
- اسپانیایی
- ویتنامی

پلان صحت روانی من مسئولیت چه چیزی را بر عهده دارد؟

پلان صحت روانی شما مسئولیت موارد ذیلرا بر عهده دارد:

- مشخص کردن این که آیا شما معیارهای لازم برای دسترسی به خدمات صحت روان تخصصی از کانتی یا شبکه ارائه دهندگان آن را برآورده می کنید یا خیر.
- ارائه ارزیابی برای تعیین اینکه آیا شما به خدمات صحت روان تخصصی نیاز دارید یا خیر.
- فراهم کردن یک نمبر تلفون رایگان که 24 ساعته و هفت روز هفته پاسخگو باشد و بتواند به شما در مورد طریقه دریافت خدمات از پلان صحت روانی توضیح ارائه کند. 1-888-724-7240.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

1-888-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- در اختیار داشتن ارائه دهندگان کافی در نزدیکی شما برای تضمین اینکه شما می توانید خدمات معالجوی صحت روان تحت پوشش پلان صحت روانی را در صورت نیاز دریافت نمایید.
- اطلاع رسانی و آموزش به شما در رابطه خدمات ارائه شده از سوی پلان صحت روانی شما.
- خدمت رسانی به شما به زبان شما یا توسط یک ترجمان (در صورت نیاز) بدون کدام مصرف و اطلاع رسانی به شما در مورد در دسترس بودن این خدمات ترجمه.
- فراهم کردن معلومات کتبی به شما درباره آنچه در دسترس شماست به زبان های دیگر یا قالب های جایگزین مثل بریل یا چاپ حروف بزرگ. می توانید یا با MHP به تماس شوید یا به وب سایت MHP در آدرس www.optumsandiego.com رجوع کنید. معلومات به زبان های ذیلدر دسترس است: انگلیسی، اسپانیایی، تاگالوگ، ویتنامی، عربی، فارسی (فارسی و دری)، ماندارین، کوریایی و سومالیایی.
- ابلاغ اطلاعات در رابطه هر گونه تغییر مهم در معلومات مشخص شده در این کتابچه به مدت حداقل 30 روز پیش از تاریخ لازم الاجرا شدن تغییر. یک تغییر وقتی مهم تلقی می شود که مقدار یا نوعیت خدمات در دسترس، افزایش یا کاهش یابد، یا اگر تعداد ارائه دهندگان شبکه افزایش یا کاهش یابد، یا اگر هر گونه تغییر دیگری اعمال شود که بر امتیازاتی که شما از طریق پلان صحت روانی دریافت می کنید تاثیرگذار باشد.
- مراقبت دریافتی شما را با دیگر برنامه ها یا سیستم های ارائه خدمات به طور مقتضی هماهنگ کند تا گذار مراقبتی تسهیل شود و معرفی ها برای ذینفعان را هدایت کند و اطمینان حاصل کند که حلقه ارجاع بسته است و ارائه دهنده جدید مراقبت از ذینفع را می پذیرد.



معلومات درباره پلان MEDI-CAL

چه کسی می تواند MEDI-CAL دریافت کند؟

تصمیم گیری در رابطه قسم پوشش صحتی که شما می توانید از Medi-Cal دریافت نمایید با استفاده از عوامل بسیاری انجام می شود. این عوامل عبارتند از:

- میزان درآمد شما
- سن شما
- سن فرزندان که از آن ها مراقبت می کنید
- این که آیا حامله، نابینا یا معلول هستید یا خیر
- این که آیا تحت پوشش Medicare (میدیکر) هستید یا خیر

همچنان برای این که واجد شرایط Medi-Cal باشید باید ساکن کالیفرنیا باشید. اگر فکر می کنید واجد شرایط Medi-Cal هستید، در ذیلطریقه درخواست دادن را بیاموزید.

چه رقم می توانم برای دریافت Medi-Cal درخواست دهم؟

در هر زمانی از سال می توانید برای دریافت Medi-Cal درخواست دهید. یکی از روش های ذیل را می توانید برای درخواست کردن انتخاب کنید. آدرس ها و خطوط تماس ویژه هر گزینه را می توان در این آدرس یافت

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

- از طریق پست: با استفاده از یک برنامه رایج که به زبان انگلیسی و دیگر زبان ها در این آدرس در دسترس

است، برای دریافت Medi-Cal درخواست دهید <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx>.

درخواست های تکمیل شده خود را به دفتر

محلی کانتی خود ارسال کنید. آدرس دفتر محلی کانتی خود را در اینترنت از این آدرس پیدا کنید

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

- از طریق تلفون: برای درخواست از طریق تلفون، با نمبر ذیل دفتر محلی کانتی خود به تماس شوید:

• 2-1-1

• [دستری](tel:18662629881) با نمبر 1-(866) 262-9881

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (TTY: 711) (888)-724-7240 به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- به طور حضوری: جهت درخواست حضوری، دفتر محلی کانتی خود را از میان آدرس های لست شده ذیل پیدا کنید. اینجا، می توانید برای تکمیل درخواست خود کمک دریافت نمایید. از سوی دیگر، اگر در یک کانتی دیگر ساکن هستید، به وب سایت لینک شده در بالا رجوع کنید.

- [مرکز منابع اجتماعی - فالبروک](#)
- [مرکز منابع اجتماعی - رامونا](#)
- [مرکز منابع خانواده - سنتر سیتی](#)
- [مرکز منابع خانواده - ال کاجون](#)
- [مرکز منابع خانواده - لمون گرو](#)
- [مرکز منابع خانواده - شمال مرکزی](#)
- [مرکز منابع خانواده - شمال ساحلی](#)
- [مرکز منابع خانواده - مترو](#)
- [مرکز منابع خانواده - منطقه داخلی مرکزی](#)
- [مرکز منابع خانواده - چولا ویستا](#)
- [مرکز منابع خانواده - جنوب شرقی](#)
- [مرکز زندگی صحتمند - شهر ملی](#)

اگر سوالی دارید، می توانید با مرکز تماس دسترسی به تماس شوید:

- از طریق تلفون با نمبر 1-866-262-9881

- وب سایت: www.accessbenefitsSD.com

- ایمیل: pubassist.hhsa@sdcounty.ca.gov

- آنلاین: ثبت درخواست آنلاین در آدرس www.benefitscal.com یا www.coveredca.com

درخواست ها به طور ایمن و مستقیم به دفتر خدمات اجتماعی محلی کانتی شما منتقل می شوند زیرا Medi-Cal در سطح کانتی ارائه می شود.



امتیازات من کالوین (My Benefits CalWIN) نام وب سایت ما است که در آن می توانید:

- پروسه درخواست را از طریق تکمیل یک درخواست آنلاین آسان آغاز کنید
- نسخه های الکترونیکی تاییدیه ها را ارسال کنید
- مشخص کنید که آیا ممکن است واجد شرایط امتیازات CalFresh و/یا Medi-Cal باشید یا خیر

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی: https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



برای شروع درخواست خود به طور آنلاین، رجوع کنید به www.mybenefitscalwin.org.
در [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=...) یک ویدیو ببینید تا طریقه درخواست در وب سایت MyBenefits CalWIN را بیاموزید.



<http://www.coveredca.com/>

اگر برای ثبت درخواست به کمک ضرورت دارید، یا اگر سوالی دارید، می‌توانید بدون کدام مصرفی با یک مشاور ثبت نام دارای گواهینامه (CEC) به تماس شوید. با نمبر **1-800-300-1506** به تماس شوید، یا <https://apply.coveredca.com/hix/broker/search> را برای پیدا کردن یک CEC محلی جستجو کنید.

• امکان تقاضای درخواست های پست شده از طریق تماس با این نمبر وجود دارد:

○ دسترسی در 1-866-262-9881

○ 2-1-1

درخواست های تکمیل شده و/یا تاییدیه ها را می توانید به مرکز منابع خانواده خود پست کنید یا حضوری به آنجا تحویل دهید.

اگر هنوز سوالی درباره برنامه Medi-Cal سوالی دارید، می توانید معلومات بیشتری با رجوع به <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/Steps-to-Medi-Cal.aspx> کسب کنید.

خدمات ایمرجنسی چه خدماتی هستند؟

خدمات ایمرجنسی یا ایمرجنسی خدماتی مخصوص ذینفعانی هستند که دچار یک وضعیت طبی غیرمنتظره من جمله یک وضعیت ایمرجنسی اعصاب و روان، شده اند.
علائم یک وضعیت طبی ایمرجنسی به قدری شدید هستند (من جمله درد شدید احتمالی) که یک فرد عادی می تواند انتظار داشته باشد که موارد ذیل هر لحظه رخ بدهند:

- صحت فرد (یا صحت طفل متولد نشده) ممکن است دچار مشکل جدی شده باشد
- مشکل(های) جدی با کارکردهای بدن
- مشکل(های) جدی با هر عضو یا بخشی از بدن

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.
MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



شرایط ایمرجنسی اعصاب و روان زمانی اتفاق می‌افتد که یک فرد عادی فکر کند که فردی:

- در حال حاضر خطری برای خود یا شخص دیگری به دلیل یک تکلیف صحت روانی یا مشکوک بودن به ابتلا به یک تکلیف صحت روانی محسوب می‌شود.
- فوراً قادر به تهیه یا خوردن نان یا استفاده از لباس یا سرپناه به دلیل چیزی که به نظر می‌رسد یک تکلیف صحت روانی است، نمی‌باشد.

خدمات ایمرجنسی به طور 24 ساعته و هفت روز هفته برای ذینفعان Medi-Cal تحت پوشش قرار دارند. نیازی به مجوز قبلی برای خدمات ایمرجنسی نیست. برنامه Medi-Cal شرایط ایمرجنسی را پوشش می‌دهد، صرف نظر از این که این شرایط ناشی از یک وضعیت طبی یا صحت روانی (عاطفی یا روانی) باشد. اگر در Medi-Cal ثبت نام شده اید، برای رجوع به ایمرجنسی صورتحسابی برای پرداخت هزینه آن دریافت نخواهید کرد، حتی اگر مشخص شود که وضعیت مربوطه ایمرجنسی نبوده است. اگر فکر می‌کنید در وضعیت ایمرجنسی قرار دارید، برای دریافت کمک با نمبر 911 به تماس شوید یا به هر شفاخانه یا مکان دیگری بروید.

آیا ترانسپورت فراهم است؟

امکان ارائه ترانسپورت طبی غیر ایمرجنسی و ترانسپورت غیرطبی به ذینفعان Medi-Cal که به تنهایی نمی‌توانند ترانسپورت خود را تامین کنند و برای دریافت برخی از خدمات تحت پوشش Medi-Cal نیاز طبی دارند، وجود دارد. اگر برای ترانسپورت نیازمند کمک هستید، برای کسب معلومات و کمک با پلان مراقبت مدیریت شده خود به تماس شوید.

اگر Medi-Cal دارید ولی در پلان مراقبت مدیریت شده ثبت نام نشده اید و نیازمند ترانسپورت غیرطبی هستید، می‌توانید برای دریافت کمک با پلان صحت روانی کانتی خود به تماس شوید. زمانی که با کمپنی ترانسپورت به تماس می‌شوید، کمپنی معلوماتی در مورد تاریخ و زمان وقت ملاقات از شما خواهد خواست. هرگاه نیازمند ترانسپورت طبی غیر ایمرجنسی هستید، ارائه دهنده شما می‌تواند ترانسپورت طبی غیر ایمرجنسی را تجویز کند و شما را به یک ارائه دهنده خدمات حمل و نقل متصل کند تا ترانسپورت شما به و از محل وقت (های) ملاقات شما را هماهنگ کند.

اگر افکار خودکشی داشته باشم با چه کسی باید به تماس شوم؟

اگر شما یا کسی که می‌شناسیدش در وضعیت بحران هستید، لطفاً با خط حیاتی ملی جلوگیری از خودکشی به نمبر 988 یا 1-800-273-TALK (8255) به تماس شوید.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (TTY: 711) (888)-724-7240 به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



برای باشندگان محلی که به دنبال دریافت کمک در شرایط بحرانی هستند و برای دسترسی به برنامه‌های صحت روانی محلی، لطفاً با خط دسترسی و بحران به نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید.

معلومات اضافی مخصوص پلان صحت روانی

هرگاه به ترانسپورت غیر طبی نیاز دارید، یک لست از ارائه دهندگان ترانسپورت غیر طبی تایید شده در این آدرس

موجود است - <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Documents/List-of-Approved-Nonmedical-Transportation-Providers.pdf>.



به چه قسم بفهمید شما یا کسی که می شناسیدش به کمک ضرورت دارید

به چه قسم بفهمم چه زمانی به کمک ضرورت دارم؟

افراد زیادی دوران سختی در زندگی دارند و ممکن است مشکلات صحت روانی را تجربه کنند. مهمترین چیزی که باید به یاد داشته باشید این است که کمک موجود است. اگر شما یا یکی از اعضای خانواده تان واجد شرایط Medi-Cal هستید و به خدمات صحت روانی نیاز دارید، باید با خط دسترسی به پلان صحت روانی خود به نمبر 1-888-724-7240 به تماس شوید. علاوه بر این، اگر پلان مراقبت مدیریت شده شما معتقد باشد که شما یا یکی از اعضای خانواده تان به خدمات صحت روانی نیاز دارید که تحت پوشش پلان مراقبت مدیریت شده نیست، می توانید شما را کمک کند با پلان صحت روانی خود به تماس شوید. پلان صحت روانی به شما در پیدا کردن ارائه دهنده خدماتی که ممکن است به آن نیاز داشته باشید، مساعدت خواهد رساند.

اگر شما یا یکی از اعضای خانواده تان دارای یک یا چند مورد از علائم ذیل هستید، باید با پلان صحت روانی خود به تماس شوید:

- افسرده (یا حس نا امیدی، درماندگی یا بسیار ناراحتی داشتن) یا حس می کنید که نمی خواهید زندگی کنید
- از دست دادن علاقه به فعالیت هایی که معمولاً علاقمند به انجام دادن آن ها هستید
- کاهش یا افزایش وزن زیاد در مدت زمان کوتاه
- خیلی کم یا خیلی زیاد خوابیدن
- کم شدن یا انجام بیش از حد فعالیت های بدنی
- احساس خستگی کردن تقریباً در هر روز
- احساس بی ارزش بودن یا گناهکاری بیش از حد
- مشکل در فکر کردن، تمرکز کردن و/یا تصمیم گرفتن
- کاهش ضرورت به خواب (حس «استراحت کافی داشتن» تنها بعد از چند ساعت خوابیدن)
- داشتن افکار پرشی با سرعتی که نتوانید آن را کنترل کنید
- گپ زدن با سرعت زیاد یا عدم توانایی برای قطع گپ
- فکر این که مردم در تلاش برای شکست دادن شما هستند
- شنیدن صداها و/یا صوت هایی که افراد دیگر آن ها را نمی شنوند
- دیدن چیزهایی که افراد دیگر نمی بینند
- عدم توانایی برای حاضر شدن در محل کار یا مکتب به دلیل داشتن حس افسرده گی (یا حس نا امیدی، تداویدگی یا ناراحتی زیاد)
- عدم توجه به صحت فردی (تمیز بودن) برای مدتی طولانی

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- مشکل داشتن در فهمیدن یا ارتباط برقرار کردن با احساس افراد
- دور شدن یا کناره گیری کردن از افراد دیگر
- به طور مکرر و بدون دلیلی گریه کردن
- عصبانیت و «انفجار» بی دلیل در اغلب اوقات
- نوسانات خلقی شدید داشتن
- داشتن حس اضطراب یا تشویش در اغلب موارد
- نشان دادن چیزی که افراد دیگر به آن رفتارهای عجیب و غریبی می گویند که در حوزه هنجارهای فرهنگی فرد نیستند

وقتی یک طفل یا نوجوان به کمک ضرورت دارد به چه قسم بفهمم؟

اگر فکر می کنید که طفل یا نوجوان شما هر گونه علائم تکلیف صحت روانی را نشان می دهد، می توانید برای معاینه و ارزیابی طفل یا نوجوان خود با خط دسترسی به پلان صحت روانی خود به نمبر 1-888-724-7240 یا پلان مراقبت مدیریت شده خود به تماس شوید. اگر طفل یا نوجوان شما واجد شرایط Medi-Cal باشد و ارزیابی پلان صحت روانی حاکی از ضرورت به خدمات صحت روانی تخصصی تحت پوشش پلان صحت روانی باشد، پلان صحت روانی هماهنگی های لازم را برای ارائه این خدمات به طفل یا نوجوان شما انجام خواهد داد. اگر پلان مراقبت مدیریت شده شما معتقد باشد که طفل یا نوجوان شما به خدمات صحت روانی نیاز دارد که تحت پوشش پلان مراقبت مدیریت شده قرار ندارد، می تواند به شما در برقراری تماس با پلان صحت روانی شما نیز کمک کند. علاوه بر این، خدماتی نیز برای والدینی وجود دارند که پدر و مادر بودن آن ها را بریده است یا از مشکلات صحت روانی رنج می برند.

چک لیست ذیل می تواند به شما در تعیین این که آیا فرزندان به کمک، از قبیل خدمات صحت روانی، نیاز دارد یا خیر کمک کند. اگر بیش از یک علامت وجود داشته باشد یا برای مدت طولانی ادامه پیدا کند، ممکن است نشان دهنده وجود یک مشکل جدی تر باشد که مستلزم کمک تخصصی است. در اینجا به چند مورد از علائمی که باید مراقب آن ها باشید اشاره شده است:

- مشکلات زیادی در تمرکز کردن یا بی حرکت ماندن که باعث شود فرد در معرض خطر بدنی قرار گیرد یا در مکتب مشکلاتی به وجود آید
- تشویش ها یا ترس های شدیدی که جلوی انجام فعالیت های روزانه را می گیرند
- ترس بیش از حد ناگهانی بی دلیل که گاهی اوقات با ضربان قلب بلند یا تنفس سریع همراه است
- حس ناراحتی زیاد یا کناره گیری از دیگران به مدت دو یا چند هفته که باعث بروز مشکلاتی در انجام فعالیت های روزانه شود
- نوسانات شدید خلقی که باعث بروز مشکلاتی در روابط می شوند

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- تغییرات رفتاری شدید
- نان نخوردن، استفراغ کردن یا استفاده کردن از ملین برای وزن کم کردن
- استفاده مکرر از الکل یا مواد مخدر
- رفتارهای شدید و خارج از کنترل که می تواند به خود شخص یا سایرین آسیب رسانند
- برنامه ریزی جدی یا کوشش برای آسیب رساندن به خود یا کشتن خود
- دعوای مکرر یا استفاده از اسلحه یا برنامه ریزی جدی برای آسیب رساندن به دیگران



دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی

خدمات صحت روانی تخصصی چه خدماتی هستند؟

خدمات صحت روانی تخصصی مخصوص افرادی هستند که دارای تکلیف صحت روانی یا مشکلات عاطفی هستند که یک داکتر معمولی قادر به تداوی آن ها نیست. این امراض یا مشکلات به اندازه کافی جدی هستند که توانایی فرد برای ادامه انجام فعالیت های روزانه را مختل نمایند.

خدمات صحت روانی تخصصی عبارتند از:

- خدمات صحت روانی
- خدمات پشتیبانی دوايي
- مدیریت دوسیه هدفمند
- خدمات مداخله در بحران
- خدمات تثبیت بحران
- خدمات تداوی اقامتی کلانسالان
- خدمات تداوی اقامتی در وضعیت بحران
- خدمات تداوی روزانه ویژه
- توانبخشی روزانه
- خدمات شفاخانه بستری اعصاب و روان
- خدمات مرکز صحت اعصاب و روان
- خدمات حمایتی هم‌تایان (فقط به کلانسالان در برخی کانتی های خاص ارائه می شود، اما افراد زیر سن هم ممکن است تحت برنامه معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای صرف نظر از کانتی محل سکونتشان، واجد شرایط دریافت این خدمات باشند)

علاوه بر خدمات صحت روانی تخصصی فوق الذکر، ذینفعانی که کمتر از 21 سال سن دارند، به موجب امتیازات معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای به خدمات صحت روانی بیشتری دسترسی دارند. خدمات مذکور عبارتند از:

- خدمات مبتنی بر منزل ویژه
- هماهنگی مراقبت های ویژه
- خدمات رفتار معالجوی
- مراقبت خانواده دومی معالجوی

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

724-7240 (888) (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی. https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



در صورت تمایل به کسب معلومات بیشتر در رابطه هر یک از خدمات صحت روانی تخصصی که ممکن است در اختیار شما قرار داشته باشد، بخش «حوزه خدمات» از این کتابچه را ببینید.

چه رقم می توانم خدمات صحت روانی تخصصی دریافت نمایم؟

اگر فکر می کنید به خدمات صحت روانی تخصصی نیاز دارید، می توانید با پلان صحت روانی خود به تماس شوید و یک وقت ملاقات برای معاینه و ارزیابی اولیه درخواست کنید. می توانید با نمبر تلفون تماس رایگان کانتی خود به تماس شوید. همچنان اگر دینفع هستید، می توانید از پلان مراقبت مدیریت شده خود خواستار انجام ارزیابی برای خدمات صحت روانی شوید. اگر پلان مراقبت مدیریت شده مشخص کند که شما معیارهای دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی را برآورده می کنید، پلان مراقبت مدیریت شده به شما در امر گذار برای دریافت خدمات صحت روانی از طریق پلان صحت روانی کمک خواهد کرد. کدام دروازه غلطی برای دسترسی به خدمات صحت روانی وجود ندارد. حتی ممکن است علاوه بر خدمات صحت روانی تخصصی، از طریق پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal بتوانید دریافت کننده خدمات صحت روانی غیرتخصصی نیز باشید. شما در صورتی می توانید از طریق ارائه دهنده مراقبت صحت روانی خود به این خدمات دسترسی پیدا کنید که ارائه دهنده شما مشخص کند که این خدمات از نظر کلینیکی برای شما کار می کند و این خدمات هماهنگ شده هستند و تکراری نیستند.

همچنان ممکن است توسط یک شخص یا سازمان دیگر من جمله داکتر، مکتب، یکی از اعضای خانواده، سرپرست، پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal، یا دیگر سازمان های کانتی، به پلان صحت روانی خود برای دریافت خدمات صحت روانی تخصصی ارجاع داده شوید. داکتر یا پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal شما به جز در مواقع ایمرجنسی، معمولاً برای ارجاع مستقیم به پلان صحت روانی به اجازه شما یا اجازه والدین یا مراقب طفل نیاز خواهد داشت. پلان صحت روانی شما ممکن است درخواست انجام ارزیابی اولیه را به منظور تعیین اینکه آیا معیارهای دریافت خدمات از پلان صحت روانی را برآورده می کنید یا خیر، رد نکند.

خدمات صحت روانی تخصصی می تواند از سوی پلان صحت روانی (کانتی) یا ارائه دهندگان دیگری که طرف قرارداد پلان صحت روانی هستند (مثل کلینیک ها، مراکز معالجوی، سازمان های مبتنی بر جامعه، یا ارائه دهندگان شخصی) فراهم شود.



در کجا می توانم خدمات صحت روانی تخصصی دریافت نمایم؟

شما می توانید خدمات صحت روانی تخصصی را در کانتی محل زندگی خود و در صورت نیاز در خارج از کانتی خود

دریافت نمایید. با برقراری تماس با خط دسترسی و بحران به نمبر 1-888-724-7240 می توانید برای دریافت خدمات صحت روانی تخصصی ارجاع داده شوید. این خط 7 روز هفته و 24 ساعته در دسترس قرار دارد. خدمات صحت روانی تخصصی برای طفلان، جوانان، کلانسالان و کلان ها در هر کانتیتی موجود هستند. اگر کمتر از 21 سال سن دارید، واجد شرایط پوشش و امتیازات اضافی تحت برنامه معاینه، تشخیص و مداوی زودهنگام و دوره ای هستید.

پلان یا ارائه دهنده خدمات صحت روانی شما تعیین می کند که آیا معیارهای دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی را برآورده می کنید یا خیر. اگر این معیارها را برآورده کنید، پلان صحت روانی شما را برای انجام ارزیابی ارجاع خواهد داد. هرگاه معیارهای دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی را برآورده نکنید، به پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal یا ارائه دهنده خدمات هزینه ای ارجاع خواهید شد که می تواند نیاز شما به خدمات صحت روانی غیر تخصصی را مشخص کند. اگر پلان صحت روانی شما یا یک ارائه دهنده به نمایندگی از پلان صحت روانی خدماتی که شما خواستار آن هستید یا فکر می کنید باید دریافت نمایید را ردّ کند، کاهش دهد، به تعویق بیندازد یا خاتمه دهد، شما از حق دریافت یک اطلاعیه مکتوب (که "اطلاعیه تصمیم ردّ امتیازات" نام دارد) از سوی پلان صحت روانی برخوردار هستید که دلایل ردّ شدن و حقوق شما برای ثبت درخواست تجدیدنظر و/یا دادرسی ایالتی را به شما اطلاع می دهد. شما حق دارید از طریق ثبت درخواست تجدید نظر با تصمیم اتخاذ شده مخالفت کنید. در ذیل می توانید معلومات بیشتری در رابطه حقوق خود نسبت به دریافت اطلاعیه و اقداماتی که می توانید در صورت مخالفت با تصمیم پلان صحت روانی خود انجام دهید، بدست آورید.

پلان صحت روانی شما را کمک خواهد کرد تا ارائه دهنده ای پیدا کنید که می تواند مراقبت های مورد نیاز شما را برای شما فراهم کند. پلان صحت روانی باید شما را به نزدیکترین ارائه دهنده به خانه شما یا قرار گرفته در فواصل زمانی یا مکانی استندردی که نیازهای شما را تامین می کنند، ارجاع دهد.

چه زمانی می توانم خدمات صحت روانی تخصصی دریافت نمایم؟

پلان صحت روانی شما باید در هنگام برنامه ریزی وقت ملاقات برای شما جهت دریافت خدمات از پلان صحت روانی، از استندردهای وقت ملاقات ایالتی پیروی کند. پلان صحت روانی باید طبق شرایط ذیل یک وقت ملاقات برای شما تعیین کند:

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- ظرف مدت 10 روز کاری از زمان درخواست غیر فوری شما برای شروع دریافت خدمات از پلان صحت روانی؛
- ظرف مدت 48 ساعت هرگاه شما خدمات را برای یک وضعیت ایمرجنسی درخواست کرده باشید؛
- ظرف مدت 15 روز کاری از زمان درخواست غیر فوری شما برای تعیین وقت ملاقات با داکتر روان؛ و،
- ظرف مدت 10 روز کاری از زمان وقت ملاقات قبلی برای مشکلات جاری.

اما، هرگاه ارائه دهنده شما تعیین کند که طولانی تر شدن زمان انتظار مشکلی ندارد و آسیب را نخواهد بود، امکان طولانی تر شدن زمان انتظار وجود دارد.

چه کسی تصمیم می گیرد که چه خدماتی را دریافت خواهیم کرد؟

شما، ارائه دهنده شما و پلان صحت روانی در تصمیم‌گیری در رابطه خدماتی که باید از طریق پلان صحت روانی دریافت نمایید، اشتراک دارید. یک متخصص صحت روانی به همراه شما گپ می زند و به شما در تعیین این که چه قسم خدمات صحت روانی تخصصی به اساس نیازهای شما کار می کند، به شما مساعد خواهد رساند.

نیازی نیست که بفهمید آیا تشخیص صحت روانی یا یک تکلیف صحت روانی خاص دارید تا بتوانید درخواست کمک کنید. پلان صحت روانی وضعیت شما را ارزیابی خواهد کرد. ارائه دهنده ارزیابی می کند که آیا ممکن است دچار یک اختلال صحت روانی که بر زندگی روزمره شما تاثیر منفی می گذارد باشید یا خیر یا آیا ممکن است دچار یک اختلال صحت روانی یا مشکوک به داشتن یک اختلال صحت روانی باشید که در صورت عدم ارائه مداوی به شما می تواند بر زندگی شما تاثیر منفی داشته باشد. شما می توانید خدمات مورد نیاز خود را در جریان انجام این ارزیابی توسط ارائه دهنده خود دریافت نمایید. نیازی به تشخیص یک تکلیف صحت روانی یا وضعیت صحت روانی خاصی جهت دریافت خدمات در جریان دوره ارزیابی ندارید.

اگر کمتر از 21 سال سن دارید، ممکن است بتوانید به خدمات صحت روانی تخصصی نیز دسترسی داشته باشید هرگاه به دلیل آسیب روانی، اشتراک در سیستم رفاه اطفال، اشتراک در حوزه دادگستری نوجوانان، یا تجربه بی خانمانی دچار یک تکلیف صحت روانی شده باشید. علاوه بر این، اگر کمتر از 21 سال سن دارید، پلان صحت روانی باید خدمات طبی ضروری را برای اصلاح یا کمک به وضعیت صحت روانی شما ارائه دهد. خدماتی که وضعیت صحت روانی را پایدار، حمایت، و بهتر می کند یا آن را قابل تحمل تر می کند به حیث خدمات طبی ضروری محسوب می شوند.



بعضی از خدمات ممکن است نیازمند دریافت مجوز قبلی پلان صحت روانی باشند. پلان صحت روانی باید از یک متخصص با صلاحیت برای بررسی تایید مجوز خدمات استفاده کند. این پروسه بررسی با نام تایید مجوز قبلی خدمات صحت روانی تخصصی شناخته می شود. پروسه تایید مجوز پلان صحت روانی باید از جدول زمانی خاصی پیروی کند. برای تایید مجوز قبلی استندرد، پلان صحت روانی باید به اقتضای نیاز وضعیت شما و بنا به درخواست ارائه دهنده شما تصمیم گیری کند. مثلاً پلان شما باید در اتخاذ تصمیم برای مجوز تعجیل کند و اطلاعیه ای را به اساس یک بازه زمانی مرتبط با وضعیت صحتی شما که نباید بیشتر از 72 ساعت از زمان دریافت درخواست خدمات و حداکثر 14 روز تقویمی از زمان دریافت درخواست از سوی پلان صحت روانی باشد، ارائه کند.

اگر شما یا ارائه دهنده شما درخواست را ثبت کنید، یا هرگاه پلان صحت روانی به دریافت معلومات بیشتری از ارائه دهنده شما نیاز داشته باشد و توجیهی هم برای این کار ارائه کند، این بازه زمانی ممکن است تا 14 روز تقویمی دیگر تمدید شود. یک مثال از شرایطی که شاید به تمدید بازه زمانی نیاز باشد، زمانی است که پلان صحت روانی بر این باور است که اگر معلومات بیشتری از ارائه دهنده شما دریافت کند شاید بتواند درخواست ارائه دهنده شما برای تداوی را تایید کند. اگر پلان صحت روانی بازه زمانی درخواست ارائه دهنده را تمدید کند، کانتی یک اطلاعیه مکتوب درباره این تمدید برای شما ارسال خواهد کرد.

خدماتی که نیازمند مجوز قبلی هستند عبارتند از: خدمات مبتنی بر منزل ویژه، تداوی ویژه روزانه، توانبخشی روزانه، خدمات رفتار معالجوی و مراقبت خانواده دوم معالجوی. می توانید از پلان صحت روانی معلومات بیشتری را درباره پروسه تایید مجوز قبلی درخواست کنید. جهت درخواست معلومات بیشتر با پلان صحت روانی خود به تماس شوید.

اگر پلان صحت روانی خدمات درخواست شده را ردّ کند، به تعویق بیانداز، کاهش دهد یا خاتمه دهد، پلان صحت روانی باید یک اطلاعیه تصمیم ردّ امتیازات را برای شما ارسال کند تا به شما اطلاع دهد که خدمات ردّ شده است و شما می توانید درخواست تجدیدنظر کنید و معلوماتی درباره چگونگی درخواست تجدیدنظر در اختیار شما قرار دهد. برای کسب معلومات بیشتر در رابطه حقوق خود برای ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر در صورت مخالفت خود با تصمیم پلان صحت روانی مبنی بر ردّ خدمات یا انجام دیگر اقداماتی که با آن موافق نیستید، به بخش «تصمیم ردّ امتیازات توسط صحت روانی خود» در صفحه 34 از این کتابچه رجوع کنید.



معنی ضرورت طبی چیست؟

خدماتی که دریافت می کنید باید خدماتی باشند که به لحاظ طبی ضروری هستند و برای رسیدگی به وضعیت شما مناسب می باشند. برای افراد 21 ساله و کلانتر، زمانی یک خدمت به لحاظ طبی ضروری محسوب می شود که برای محافظت از جان شما، جلوگیری از مرض یا ناتوانی قابل توجه یا تسکین درد شدید معقول و ضروری باشد.

برای افرادی که کمتر از 21 سال سن دارند، یک خدمت در صورتی به لحاظ طبی ضروری محسوب می شود که تکلیف

صحت روانی را اصلاح، پایدار و حمایت کند، آن را بهتر کند یا آن را قابل تحمل تر کند. خدماتی که تکلیف صحت روانی را اصلاح، پایدار و حمایت کند، آن را بهتر کند یا آن را قابل تحمل تر کند، از نظر طبی ضروری محسوب می شود و به حیث خدمات معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای تحت پوشش قرار می گیرد.

چطور می توانم دیگر خدمات صحت روانی را که تحت پوشش پلان صحت روانی نیستند، دریافت نمایم؟

اگر در پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal ثبت نام کرده اید، از طریق پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal خود به خدمات صحت روانی سرپای ذیل دسترسی دارید:

- ارزیابی صحت روانی و تداوی به شمول تداوی فردی، گروهی و خانوادگی.
- زمانی که از نظر کلینیکی مشخص شود، تست های روانشناختی و عصب روانشناختی برای ارزیابی وضعیت صحت روانی.
- خدمات سرپا با هدف نظارت بر دواهای تجویزی.
- مشاوره اعصاب و روان.
- لابراتوار سرپا، دواها (لطفاً توجه داشته باشید که زیادهای دواها تحت پوشش برنامه Fee-For-Service Medi-Cal هستند)، لوازم و مکمل ها.

مستقیماً با پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal خود به تماس شوید تا یکی از خدمات فوق الذکر را دریافت نمایید. اگر در یک پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal ثبت نام نشده اید، ممکن است بتوانید این خدمات را از ارائه دهندگان شخصی و کلینیک هایی که Medi-Cal را می پذیرند، دریافت نمایید. پلان صحت روانی ممکن است بتواند شما را کمک کند تا ارائه دهنده یا کلینیکی را پیدا کنید که بتواند شما را کمک کند یا بتواند نظریاتی را در مورد طریقه پیدا کردن یک ارائه دهنده یا کلینیک در اختیار شما قرار دهد.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

888-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



هر دواخانه ای که Medi-Cal را قبول می کند می تواند دواهای مندرج در نسخه های تداوی مشکلات صحت روانی را فراهم کند. لطفاً دقت کنید که زیادتیر دواهای نسخه ای که توسط دواخانه ها توزیع می شوند تحت پوشش پلان Fee-For-Service Medi-Cal هستند نه پلان مراقبت مدیریت شده شما.

چه رقم می توانم خدمات دیگر Medi-Cal (مراقبت اولیه/Medi-Cal) را که تحت پوشش پلان صحت روانی نیستند، دریافت نمایم؟

اگر در یک پلان مراقبت مدیریت شده ثبت نام شده اید، این پلان مسئولیت پیدا کردن یک ارائه دهنده برای شما را بر عهده دارد. اگر در یک پلان مراقبت مدیریت شده ثبت نام نشده اید و دارای Medi-Cal «معمولی» هستید که به آن Fee-For-Service Medi-Cal (مدیکال با خدمات هزینه ای) نیز گفته می شود، می توانید به هر ارائه دهنده ای که Medi-Cal را می پذیرد رجوع کنید. پیش از شروع دریافت خدمات باید برخورداری از Medi-Cal را به ارائه دهنده خود اطلاع دهید. در غیر این صورت، ممکن است صورت حساب خدمات دریافتی برای شما صادر شود.

برای خدمات تنظیم خانواده می توانید از یک ارائه دهنده خارج از پلان صحت خود استفاده کنید.

اگر مشکل مصرف الکل یا مصرف مواد مخدر داشته باشم چه؟

اگر فکر می کنید برای تداوی مشکل مصرف الکل یا مواد مخدر نیازمند دریافت خدمات هستید، از طریق خط دسترسی و بحران به نمبر 1-888-724-7240 با کانتی خود به تماس شوید. مشاوران مربوطه می توانند در ارزیابی نیازهای شما کمک کنند و ارجاعاتی را به خدمات اختلال سوء مصرف مواد انجام دهند.

چرا ممکن است به خدمات بستری شفاخانه اعصاب و روان نیاز داشته باشم؟

اگر مصاب به یک تکلیف صحت روانی هستید یا علائم یک تکلیف صحت روانی دارید که امکان تداوی بی خطر آن با سطح پایین تری از مراقبت وجود ندارد و به دلیل وضعیت صحت روانی یا علائم تکلیف صحت روانی، احتمال دارد در شفاخانه بستری شوید:

- شما به حیث خطری برای خود یا دیگران یا خطری برای تخریب شدید اموال و دارایی محسوب می شوید
- شما نمی توانید نان، لباس یا سرپناه فراهم کنید یا از آن ها استفاده کنید
- شما خطری جدی برای صحت بدنی خود محسوب می شوید

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی: https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- اخیراً توانایی عملکرد شما در نتیجه یک تکلیف صحت روانی به میزان قابل توجهی کاهش یافته است
- شما به ارزیابی اعصاب و روانی، تداوی دوائی، یا تداوی دیگری نیاز دارید که فقط در شفاخانه امکان ارائه آن وجود دارد



انتخاب یک ارائه دهنده

چه رقم می توانم یک ارائه دهنده خدمات صحت روانی تخصصی که به آن نیاز دارم را پیدا کنم؟

پلان صحت روانی شما ملزم به انتشار لست ارائه دهندگان فعلی به طور آنلاین است. اگر درباره ارائه دهندگان فعلی سوالی دارید یا مایل به دریافت لست به روز رسانی شده ارائه دهندگان هستید، از وبسایت پلان صحت روانی خود دیدن کنید

با https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

نمبر تلفون رایگان پلان صحت روانی به تماس شوید. امکان دریافت این لست به طور مکتوب یا از طریق پست هم بنا به درخواست شما وجود دارد.

پلان صحت روانی ممکن است محدودیت هایی را بر انتخاب ارائه دهندگان برای شما اعمال کند. وقتی که برای اولین بار شروع به دریافت خدمات صحت روانی تخصصی می کنید، می توانید از پلان صحت روانی خود درخواست کنید که یک انتخاب اولیه از حداقل دو ارائه دهنده به شما ارائه کند. پلان صحت روانی شما باید به شما اجازه دهد تا ارائه دهندگان خود را تغییر دهید. اگر برای تغییر ارائه دهندگان خود درخواست دهید، پلان صحت روانی باید به شما اجازه دهد تا حداقل یک ارائه دهنده دیگر را انتخاب کنید.

پلان صحت روانی شما مسئولیت تضمین دسترسی به موقع شما به مراقبت و وجود ارائه دهندگان کافی در نزدیکی شما را برعهده دارد تا اطمینان حاصل کند که شما قادر به دریافت خدمات معالجوی صحت روانی تحت پوشش پلان صحت روانی، در صورت نیاز، هستید.

گاهی اوقات ارائه دهندگان طرف قرارداد پلان صحت روانی ترجیح می دهند که دیگر خدمات صحت روانی تخصصی را فراهم نکنند. ارائه دهندگان پلان صحت روانی دیگر نمی توانند طرف قرارداد پلان صحت روانی باشند، یا دیگر مریضان را برای خدمات صحت روانی تخصصی Medi-Cal به تنهایی یا بنا به درخواست پلان صحت روانی نمی پذیرند. زمانی که این وضعیت رخ می دهد، پلان صحت روانی باید با حسن نیت نسبت به ابلاغ اطلاعیه مکتوب به هر کسی که خدمات صحت روانی تخصصی را از ارائه دهنده دریافت می کرده، اقدام کند. اطلاعیه خطاب به ذینفع باید ظرف مدت 30 روز تقویمی پیش از تاریخ اجرایی شدن خاتمه خدمات یا 15 روز تقویمی پس از اطلاع پلان صحت روانی از توقف کار ارائه دهنده، فراهم شود. در این وضعیت، در صورت موافقت شما و ارائه دهنده، پلان صحت روانی شما باید به شما اجازه دهد که به دریافت خدمات از ارائه دهنده ای که از پلان صحت روانی خارج شده است، ادامه دهید. به این حالت «تداوم مراقبت» گفته می شود که در ذیل توضیح داده شده است.



آیا می توانم به دریافت خدمات از ارائه دهنده فعلی خود ادامه دهم؟

اگر در حال حاضر در حال دریافت خدمات صحت روانی از یک پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal هستید، حتی اگر خدمات صحت روانی را از ارائه دهنده پلان صحت روانی خود دریافت نمایید، به شرط آن که این خدمات میان ارائه دهندگان هماهنگ شوند و خدمات یکسانی نباشند، ممکن است بتوانید به دریافت مراقبت از آن ارائه دهنده ادامه دهید. علاوه بر این، اگر در حال حاضر خدمات صحت روانی تخصصی را از یک پلان صحت روانی دیگر، پلان مراقبت مدیریت شده یا یک ارائه دهنده Medi-Cal دریافت می کنید، می توانید نسبت به درخواست «تداوم مراقبت» اقدام کنید تا بتوانید با ارائه دهنده فعلی خود تا مدت حداکثر 12 ماه در برخی شرایط خاص به شمول اما نه محدود به همه شرایط زیر، بمانید:

- شما از قبل با ارائه دهنده درخواستی خود رابطه جاری دارید؛
- شما به منظور ادامه تداوی جاری یا احتمال صدمه دیدن وضعیت صحت روانی خود در صورت تغییر و شروع با یک ارائه دهنده جدید، باید با ارائه دهنده فعلی خود بمانید؛
- ارائه دهنده واجد شرایط بوده و الزامات Medi-Cal را تامین می کند؛ و
- ارائه دهنده با الزامات پلان صحت روانی برای عقد قرارداد با پلان صحت روانی موافق است.



حوزه خدمات

اگر معیارهای دسترسی به خدمات صحت روانی تخصصی را برآورده کنید، خدمات ذیلسته به نیاز شما در دسترس شما خواهند بود. ارائه دهنده شما در جهت تصمیم گیری در مورد این که کدام یک از خدمات بهترین کارایی را برای شما خواهند داشت، به همراه شما همکاری خواهد کرد.

خدمات صحت روانی

- خدمات صحت روانی، خدمات معالجوی فردی، گروپی یا خانوادگی است که به افراد مصاب به مشکلات صحت روانی کمک می کند تا مهارت های مقابله ای را برای زندگی روزمره بدست آورند. همچنان، این خدمات به شمول اقداماتی است که ارائه دهنده برای کمک به بهتر شدن خدمات برای فرد دریافت کننده خدمات انجام می دهد. این قسم اقدامات عبارتند از: انجام ارزیابی هایی برای تعیین این که آیا شما به خدمات نیاز دارید و آیا این خدمات موثر است؛ برنامه ریزی تدای برای تصمیم گیری در مورد اهداف تدای صحت روانی شما و خدمات ویژه ای که ارائه خواهد شد؛ و اقدامات «موازی» که به معنای همکاری به همراه اعضای خانواده و افراد مهم زندگی شما (اگر شما اجازه بدهید) به منظور کمک به شما برای بهبود یا حفظ توانایی های زندگی روزانه شما است. خدمات صحت روانی را می توان در کلینیک یا مطب ارائه دهنده، از طریق تلفون یا از طریق طبی از راه دور یا در منزل شما یا یک محیط اجتماعی دیگر فراهم کرد. این قسم خدمات در دسترس عبارتند از:
- ارزیابی های صحت روانی،
- توانبخشی گروپی و فردی،
- تدای گروپی و فردی،
- مداخله در بحران،
- تثبیت بحران،
- مراقبت ایمرجنسی اعصاب و روان 24 ساعته،
- خدمات پشتیبانی دوائی،
- خدمات یکپارچه برای صحت روانی و سوء مصرف مواد مخدر،
- خدمات حمایت همتایان مراجع و خانواده،
- مراقبت اعصاب و روان بستری،
- مراقبت اقامتی کلانسالان،
- مدیریت دوسیه و قیومیت،
- خدماتی برای افراد بی خانمان،

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر 724-7240 (888)-711 (TTY) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html. MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- باشگاه های اقامتی برای بهبودی،
- خدمات شغلی و استخدامی،
- خدمات سرپا برای اطفال در مکتب،
- خدمات معالجوی روزانه، خدمات مراقبت اختصاصی و رفتار معالجوی برای طفلان،
- خدمات مراقبت خانواده دومی معالجوی.

خدمات پشتیبانی دوايي

- این خدمات به شمول تجویز، استعمال، توزیع و نظارت بر دواهای اعصاب و روان؛ و آموزش مربوط به دواهای اعصاب و روان می شود. خدمات پشتیبانی دوايي را می توان در یک کلینیک یا مطب ارائه دهنده، از طریق تلفون یا طبی از راه دور، یا در خانه یا محیط های اجتماعی دیگر فراهم کرد.

مدیریت دوسیه هدفمند

- این خدمات در دریافت خدمات طبی، آموزشی، اجتماعی، حرفه‌ای، شغلی، توانبخشی یا دیگر خدمات اجتماعی، وقتی که دریافت این خدمات برای افراد مصاب به مشکل صحت روانی به تنهایی دشوار است، موثر می باشد. مدیریت دوسیه هدفمند به شمول و نه محدود به تدوین پلان؛ ارتباط، هماهنگی و ارجاع؛ نظارت بر ارائه خدمات جهت تضمین دسترسی فرد به خدمات و سیستم ارائه خدمات؛ و نظارت بر پیشرفت فرد می باشد.

خدمات مداخله در بحران

- این خدمت برای رسیدگی به یک وضعیت فوری که توجه فوری را می طلبد، موجود است. هدف از مداخله در بحران کمک به افراد جامعه برای جلوگیری از حضور آن ها در شفاخانه است. مداخله در بحران ممکن است تا هشت ساعت زمان ببرد و قابل ارائه در یک کلینیک یا مطب ارائه دهنده، از طریق تلفون، طبی از راه دور، یا در خانه یا محیط های اجتماعی دیگر است.

خدمات تثبیت بحران

- این خدمت برای رسیدگی به یک وضعیت فوری که توجه فوری را می طلبد، موجود است. تثبیت بحران کمتر از 24 ساعت زمان را در بر می گیرد و باید در یک مرکز مراقبت های صحتی 24 ساعته دارای مجوز، در یک برنامه سرپا مبتنی بر شفاخانه، یا در سایت ارائه دهنده دارای گواهی لازم ارائه خدمات تثبیت بحران، انجام شود.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



خدمات تداوی اقامتی کلانسالان

- این خدمات، تداوی صحت روانی و مهارت سازی را در اختیار افرادی قرار می دهند که در مراکز دارای مجوزی زندگی می کنند که خدمات معالجوی اقامتی را به افراد دارای تکلیف صحت روانی ارائه می کنند. این خدمات به طور 24 ساعته و هفت روز هفته در دسترس می باشند. هزینه های اتاق و اقامت در مرکز ارائه دهنده خدمات تداوی اقامتی کلانسالان توسط Medi-Cal پوشش داده نمی شود.

خدمات تداوی اقامتی در وضعیت بحران

- این خدمات تداوی صحت روانی و مهارت سازی را در اختیار افرادی قرار می دهند که مصاب به بحران روانی یا عاطفی شدید شده اند، اما نیازمند مراقبت در شفاخانه اعصاب و روانی نیستند. خدمات به طور 24 ساعته و هفت روز هفته در مراکز دارای مجوز فراهم می شود. هزینه های اتاق و اقامت در مرکز ارائه دهنده خدمات تداوی اقامتی در وضعیت بحران توسط Medi-Cal پوشش داده نمی شود.

خدمات تداوی روزانه ویژه

- یک برنامه ساختاریافته تداوی صحت روانی برای گروهی از افراد است که ممکن است در غیر این صورت ضرورت به بستری شدن در شفاخانه یا یک مرکز مراقبت 24 ساعته دیگر داشته باشند. این برنامه حداقل سه ساعت در روز زمان را در بر می گیرد. افراد می توانند هر شب به خانه خود برگردند. این برنامه، فعالیت ها و تداوی های مهارت سازی و روان معالجوی را در بر می گیرد.

توانبخشی روزانه

- یک برنامه ساختاریافته است که با هدف کمک به افراد مصاب به مرض روانی در آموختن و رشد مهارت های مقابله ای و زندگی و مدیریت موثرتر علائم مشکل صحت روانی طراحی شده است. این برنامه حداقل سه ساعت در روز زمان را در بر می گیرد. این برنامه فعالیت ها و تداوی های مهارت سازی را در بر می گیرد.

خدمات شفاخانه بستری اعصاب و روان

- خدماتی هستند که در یک شفاخانه اعصاب و روان دارای مجوز به اساس تشخیص یک متخصص صحت روانی دارای مجوز مبنی بر نیاز فرد به تداوی 24 ساعته صحت روانی ویژه فراهم می شوند.

خدمات مرکز صحت اعصاب و روان

- این خدمات در یک مرکز صحت روانی دارای مجوز متخصص در تداوی توانبخشی 24 ساعته امراض صحت روانی جدی فراهم می شوند. مراکز صحتی اعصاب و روانی باید طرف قرارداد با یک شفاخانه یا کلینیک در نزدیکی فرد باشند تا نیازهای صحت بدنی افراد حاضر مرکز را تامین کنند.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



آیا خدمات ویژه ای مخصوص طفلان و/یا جوانان زیر 21 سال ارائه می شوند؟

ذینفعانی که کمتر از 21 سال سن دارند واجد شرایط دریافت خدمات Medi-Cal مازاد از طریق امتیازات به نام معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای هستند.

فرد ذینفع برای واجد شرایط بودن برای خدمات معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای باید کمتر از 21 سال سن داشته باشد و Medi-Cal کامل داشته باشد. معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای خدماتی را پوشش می دهد که برای اصلاح یا کمک به هر گونه وضعیت صحت رفتاری ضروری است. خدماتی که یک مشکل صحت رفتاری را پایدار، حمایت، و بهتر می کند یا آن را قابل تحمل تر می کند، برای کمک به وضعیت صحت روانی در نظر گرفته می شود و به علاوه از نظر طبی ضروری هستند و به حیث خدمات معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای تحت پوشش قرار می گیرند.

اگر سوالی درخصوص خدمات معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای دارید، لطفاً با نمبر 1-888-724-7240 تماس بگیرید یا از [DHCS معاینه، تشخیص و تداوی زودهنگام و دوره ای در اینترنت دیدن کنید](#).

خدمات ذیلنیز توسط پلان صحت روانی برای طفلان، نوجوانان و جوانان زیر 21 سال ارائه می شوند: خدمات رفتار معالجوی، هماهنگی مراقبت های ویژه، خدمات مبتنی بر منزل ویژه، و خدمات مراقبت خانواده دومی.

خدمات رفتار معالجوی

خدمات رفتاری معالجوی مداخلات معالجوی سراپا ویژه، فردی و کوتاه مدت برای ذینفعان زیر سن 21 است. دریافت کنندگان این خدمات افرادی مصاب به اختلالات عاطفی جدی هستند، که یک گذار استرس زا یا بحران زندگی را تجربه می کنند و برای دستیابی به پیامدهای مشخص شده در برنامه معالجوی مکتوب خود نیازمند خدمات حمایتی ویژه و کوتاه مدت بیشتری هستند.

خدمات رفتار معالجوی قسمی از خدمات صحت روانی تخصصی هستند که اگر مشکلات عاطفی جدی داشته باشید از طریق پلان صحت روانی می توانید آن ها را دریافت نمایید. برای دریافت خدمات رفتار معالجوی، باید دریافت کننده خدمات صحت روانی باشید، کمتر از 21 سال سن داشته باشید و Medi-Cal کامل داشته باشید.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

888-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- اگر در خانه زندگی می کنید، یک کارمند خدمات رفتار معالجوی می تواند برای کاهش مشکلات رفتاری جدی به طور یک-به-یک با شما کار کند تا کوشش کند جلوی افزایش نیاز شما به سطح بلندتری از مراقبت، مثل خانه گروهی برای طفلان- و جوانان زیر 21 سال مصاب به مشکلات عاطفی بسیار شدید، را بگیرد.
- اگر در یک خانه گروهی مخصوص طفلان و جوانان زیر 21 سال مصاب به مشکلات عاطفی بسیار جدی زندگی می کنید، یک کارمند خدمات رفتار معالجوی می تواند به همراه شما همکاری کند تا بتوانید به سطح پایین تری از مراقبت مثل خانه خانواده دومی یا بازگشت به خانه برسید.

خدمات رفتار معالجوی به شما و خانواده، مراقب یا سرپرست شما کمک می کند تا راه های جدیدی را برای رفع به رفتارهای مشکل دار و راه های افزایش اقسام رفتارهایی که امکان کامیابی شما را فراهم خواهند کرد، بیاموزید. شما، کارمند خدمات رفتار معالجوی و خانواده، مراقب یا سرپرست شما با همکاری یکدیگر به حیث یک تیم برای رفع به رفتارهای مشکل دار در کوتاه مدت به همکاری ادامه می دهید تا زمانی که دیگر نیازی به خدمات رفتار معالجوی نداشته باشید. شما دارای یک پلان خدمات رفتار معالجوی خواهید بود که کارهایی را که قرار است شما، خانواده، مراقب یا سرپرست شما با همکاری کارمند خدمات رفتار معالجوی در جریان ارائه خدمات رفتار معالجوی انجام دهید و همچنان زمان و مکان ارائه خدمات رفتار معالجوی را مشخص می کند. شخصی که کارمند خدمات رفتار معالجوی است می تواند در زیادتیر مکان هایی که در آن ها احتمالاً برای رفتار مشکل دار خود ضرورت به کمک خواهید داشت، به همراه شما همکاری کند. از جمله این مکان ها می توان به خانه شما، خانه خانواده دومی، خانه گروهی، مکتب، برنامه معالجوی روزانه و دیگر مناطق در جامعه اشاره کرد.

هماهنگی مراقبت های ویژه

هماهنگی مراقبت های ویژه یک خدمت برای مدیریت دوسیه هدفمند است که ارزیابی برنامه ریزی مراقبت و هماهنگی خدمات را برای ذینفعان کمتر از 21 سال که واجد شرایط خدمات Medi-Cal کامل هستند و معیارهای لازم طبی برای این خدمات را برآورده می کنند، تسهیل می کند.

مؤلفه های خدمات هماهنگی مراقبت های ویژه عبارتند از ارزیابی؛ برنامه ریزی و اجرای خدمات؛ نظارت و سازگاری؛ و گذار. خدمات هماهنگی مراقبت های ویژه از طریق اصول مدل عملکرد اصلی یکپارچه فراهم می شوند که تشکیل تیم طفل و خانواده جهت تضمین تسهیل روابط همکارانه میان یک طفل، خانواده او و سیستم های اشتراک کننده در امر خدمت به طفل را در بر می گیرد.



تیم طفل و خانواده به شمول حمایت‌های رسمی (مثل هماهنگ کننده مراقبت، ارائه‌دهندگان و مدیران دوسیه فراهم شده از سوی آژانس‌های خدمت رسان به طفلان)، حمایت‌های طبیعی (مثل اعضای خانواده، همسایگان، دوستان و روحانیت) و افراد دیگری است که با هم در راستای تدوین و پیاده سازی پلان مراجع همکاری می کنند و مسئولیت حمایت از طفلان و خانواده های آن ها در دستیابی به اهداف آن ها را برعهده دارند. هماهنگی مراقبت های ویژه یک هماهنگ کننده مراقبت های ویژه را نیز فراهم می کند که:

- تضمین می کند که خدمات ضروری طبی به شیوه‌ای مبتنی بر قدرت، شخصی شده، مشتری-محور و از نظر فرهنگی و زبانی شایسته در دسترس قرار می گیرند و هماهنگ و فراهم می شوند.
- تضمین می کند که نیازهای طفل هدایتگر خدمات و حمایت ها هستند.
- برقراری رابطه ای همکارانه میان طفل، خانواده او و سیستم های اشتراک کننده در ارائه خدمات به آنها را تسهیل می کند.
- از والدین/مراقب ها در رفع نیازهای فرزند شان پشتیبانی می کند.
- به تشکیل تیم طفل و خانواده کمک می کند و پشتیبانی مداومی را فراهم می کند.
- مراقبت را میان ارائه دهندگان و سیستم های خدمت رسان به طفلان سازماندهی و هماهنگ می کند تا امکان خدمت رسانی به طفل در جامعه خود را فراهم سازد.

خدمات مبتنی بر منزل ویژه

خدمات مبتنی بر منزل ویژه، مداخلات فردی و مبتنی بر قدرتی هستند که با هدف تغییر یا بهبود مشکلات صحت روانی طراحی شده اند که در عملکرد طفل/جوان تداخل ایجاد می کنند و هدف از آن ها کمک به طفل/جوان در ساخت مهارت های لازم برای عملکرد موفق در خانه و جامعه و بهبود توانایی طفل/جوانان برای کمک به عملکرد کامیابانه طفل/جوان در خانه و جامعه است.

خدمات مبتنی بر منزل ویژه مطابق با یک برنامه معالجوی فردی که به اساس مدل عملکرد اصلی یکپارچه توسط تیم طفل و خانواده در هماهنگی با طرح کلی خدمات خانواده تدوین می شود، فراهم می شوند و می توانند به شمول، اما نه محدود به ارزیابی، تدوین پلان، تداوی، توانبخشی و فعالیت موازی باشند. خدمات مبتنی بر منزل ویژه به ذینفعان زیر 21 سال که واجد شرایط خدمات Medi-Cal کامل هستند و معیارهای ضرورت طبی برای این خدمات را تامین می کنند، فراهم می شوند.



مراقبت خانواده دومی معالجوی

مدل خدمات مراقبت خانواده دومی معالجوی، امکان ارائه خدمات صحت روانی تخصصی کوتاه مدت، ویژه، مبتنی بر آسیب روحی و فردی را به طفلان زیر 21 سال، که نیازهای عاطفی و رفتاری پیچیده ای دارند، فراهم می کند. این خدمات به شمول تدوین پلان، توانبخشی و خدمات موازی هستند. در مراقبت‌های خانه دومی معالجوی، طفلان در کنار والدین آموزش دیده، تحت نظارت شدید و حمایت شده قرار داده می شوند.

خدمات در دسترس از طریق تلفون یا طبی از راه دور

خدماتی که از طریق تلفون یا طبی از راه دور قابل ارائه هستند:

- خدمات صحت روانی
- خدمات پشتیبانی دواایی
- خدمات مداخله در بحران
- مدیریت دوسیه هدفمند
- هماهنگی مراقبت های ویژه
- خدمات حمایت همتایان

برخی از مولفه های خدمات ممکن است از طریق طبی از راه دور یا تلفون فراهم شوند:

- خدمات تداوی روزانه ویژه
- توانبخشی روزانه
- خدمات تداوی اقامتی کلانسالان
- خدمات تداوی اقامتی در وضعیت بحران
- خدمات تثبیت بحران

خدماتی که امکان ارائه آن ها از طریق تلفون یا طبی از راه دور وجود ندارد:

- خدمات مرکز صحت اعصاب و روان
- خدمات شفاخانه بستری اعصاب و روان
- خدمات رفتار معالجوی
- خدمات مبتنی بر منزل ویژه
- مراقبت خانواده دومی معالجوی

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



تصمیم رد امتیازات از سوی پلان صحت روانی شما

هر گاه پلان صحت روانی خدماتی را که می‌خواهم یا فکر می‌کنم به آن نیاز دارم را رد کند، از چه حقوقی برخوردارم؟

اگر پلان صحت روانی شما یا یک ارائه دهنده به نمایندگی از پلان صحت روانی، خدماتی را که می‌خواهید یا فکر می‌کنید باید دریافت نمایید را رد، محدود و کم کند، به تعویق بیندازد یا خاتمه دهد، شما از حق دریافت یک اطلاعیه مکتوب (به نام «اطلاعیه تصمیم رد امتیازات») از پلان صحت روانی خود برخوردار هستید. شما حق دارید از طریق ثبت درخواست تجدید نظر با تصمیم اتخاذ شده مخالفت کنید. در بخش های ذیل به حق شما برای دریافت اطلاعیه و کاری که باید در صورت مخالفت با تصمیم پلان صحت روانی خود انجام دهید، می‌پردازیم.

تصمیم رد امتیازات چیست؟

تصمیم رد امتیازات بنا به تعریف به معنی یکی از اقدامات ذیل است که توسط پلان صحت روانی انجام می‌شوند:

1. رد یا مجوز محدود خدمات درخواستی به شمول اتخاذ تصمیم بر مبنای قسم یا سطح خدمات، ضرورت طبی، مناسب بودن، محیط یا اثربخشی مزیت تحت پوشش؛
2. کاهش، تعلیق یا خاتمه خدمتی که قبلاً مجوز آن تایید شده؛
3. رد کل یا بخشی از پرداخت برای خدمات؛
4. عدم ارائه به موقع خدمات؛
5. عدم اقدام در بازه های زمانی مشخص شده برای حل و فصل استندرد شکایات و درخواست های تجدیدنظر (اگر شکایتی را به پلان صحت روانی اعلام کنید و پلان صحت روانی ظرف مدت 90 روز با یک تصمیم مکتوب در مورد شکایت شما به شما پاسخگو نباشد. اگر به پلان صحت روانی درخواست تجدید نظر کنید و پلان صحت روانی ظرف مدت 30 روز با یک تصمیم مکتوب در مورد درخواست تجدیدنظر به شما پاسخ ندهد، یا اگر درخواست تجدیدنظر عاجل کرده باشید و ظرف مدت 72 ساعت پاسخی دریافت نکرده باشید.)؛ یا
6. رد درخواست ذینفع نسبت به ثبت اعتراض علیه مسئولیت مالی.



اطلاعیه تصمیم رد امتیازات چیست؟

اطلاعیه تصمیم رد امتیازات نامه ای است که پلان صحت روانی شما در صورتی برای شما روان خواهد کرد که تصمیمی اتخاذ کند مبنی بر رد، محدود کردن، کم کردن، به تعویق انداختن یا خاتمه دادن به خدماتی که شما و ارائه دهنده شما فکر می کنید باید به شما ارائه شوند. این مورد رد پرداخت هزینه خدمات، رد بر مبنای ادعای عدم پوشش خدمات، رد بر مبنای ادعایی در مورد عدم ضرورت طبی خدمات، رد به اساس این که اینکه خدمات مخصوص یک سیستم تحویل اشتباه است، یا رد درخواست اعتراض به مسئولیت مالی را در بر می گیرد. همچنان، از اطلاعیه تصمیم رد امتیازات برای اطلاع رسانی به شما در مورد این که شکایت، درخواست تجدیدنظر یا تجدیدنظر عاجل شما به موقع حل نشده است یا اینکه خدمات را مطابق با استانداردهای جدول زمانی پلان صحت روانی برای ارائه خدمات دریافت نکرده اید، استفاده می شود.

زمان بندی اطلاعیه

پلان باید این اطلاعیه را حداقل 10 روز پیش از تاریخ اقدام برای خاتمه، تعلیق یا کاهش خدمات صحت روانی تخصصی که قبلاً مجاز بوده اند، از طریق پست برای ذینفع ارسال کند. همچنان، پلان باید ظرف دو روز کاری از زمان اتخاذ تصمیم مبتنی بر رد پرداخت یا تصمیماتی که منتج به رد، به تعویق افتاد یا اصلاح تمام یا بخشی از خدمات صحت روانی تخصصی درخواستی می شوند، اطلاعیه را از طریق پست برای ذینفع ارسال کند.

آیا همیشه وقتی که خدمات درخواستی خود را دریافت نکنم یک اطلاعیه تصمیم رد امتیازات برای من ارسال خواهد شد؟

ممکن است در برخی شرایط اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را دریافت نکنید. هنوز می توانید درخواست تجدیدنظر خود را برای پلان کانتی ارسال کنید یا اگر پروسه تجدیدنظر را تکمیل کرده اید، در صورت وقوع این شرایط می توانید رسیدگی ایالتی را درخواست کنید. معلومات مربوط به طریقه ثبت درخواست تجدیدنظر یا درخواست دادرسی عادلانه در این کتابچه ارائه شده اند. این معلومات باید در دفتر ارائه دهنده شما نیز در دسترس باشند.

اطلاعیه تصمیم رد امتیازات چه معلوماتی به من خواهد داد؟

اطلاعیه تصمیم رد امتیازات به شما خواهد گفت:

- تصمیمی اتخاذ شده از سوی پلان صحت روانی شما، که بر توانایی شما برای دریافت خدمات اثر می گذارد



- تاریخ اجرایی شدن تصمیم و دلیل اتخاذ این تصمیم
- قوانین ایالتی یا فدرالی تشکیل دهنده مبنای این تصمیم
- هرگاه با تصمیم پلان صحت روانی مخالف هستید، حقوق شما برای درخواست تجدیدنظر
- روش اعلام کردن درخواست تجدید نظر با پلان صحت روانی
- طریقه درخواست دادرسی ایالتی در صورت عدم رضایت شما از تصمیم پلان صحت روانی در مورد درخواست تجدیدنظر خود
- طریقه درخواست تجدیدنظر عاجل یا دادرسی ایالتی عاجل
- طریقه دریافت کمک برای ثبت درخواست تجدیدنظر یا درخواست دادرسی ایالتی
- مدت زمانی که برای ثبت درخواست تجدید نظریا درخواست دادرسی ایالتی در اختیار دارید
- حق شما برای ادامه دریافت خدمات در جریان انتظار برای نتیجه درخواست تجدیدنظر یا تصمیم دادرسی ایالتی هستید، طریقه درخواست ادامه دریافت این خدمات و اینکه آیا Medi-Cal هزینه های این خدمات را پوشش خواهد داد یا خیر
- زمانی که باید درخواست تجدیدنظر یا درخواست دادرسی ایالتی خود را در صورت تمایل به تداوم خدمات ثبت کنید

وقتی یک اطلاعیه تصمیم رد امتیازات دریافت نمایم چه کاری باید انجام دهم؟

زمانی که اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را دریافت می کنید، باید تمام معلومات مندرج در اطلاعیه را به دقت خوانده کنید. اگر قادر به در اطلاعیه نیستید، پلان صحت روانی شما می تواند شما را کمک کند. همچنان می توانید از شخص دیگری درخواست کمک کنید.

اگر پلان صحت روانی به شما بگوید که خدمات شما خاتمه خواهد یافت یا کاهش خواهد یافت و شما با این تصمیم مخالف هستید، از حق درخواست تجدید نظر در مورد آن تصمیم برخوردارید. شما می توانید تا زمان تصمیم گیری در رابطه درخواست تجدیدنظر یا دادرسی ایالتی خود همچنان به دریافت خدمات ادامه دهید. شما باید حداکثر 10 روز پس از زمان دریافت اطلاعیه تصمیم رد امتیازات یا پیش از تاریخ لازم الاجرا شدن تغییر، درخواست ادامه خدمات خود را ثبت کنید.



پروسه حل و فصل مشکل: ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر

اگر خدماتی را که می‌خواهم از پلان صحت روانی خود دریافت نکنم چه؟

پلان صحت روانی شما باید یک پروسه برای شما فراهم کند تا بتوانید شکایت یا مشکل مربوط به هر موضوع مرتبط با خدمات صحت روانی تخصصی، که خواستار دریافت آن هستید یا در حال دریافت آن هستید، را حل و فصل کنید. این پروسه تحت عنوان پروسه حل و فصل مشکل شناخته می‌شود و می‌تواند موارد ذیل را شامل شود:

1. پروسه ثبت شکایت: ابراز ناخوشنودی در رابطه هر مسئله مرتبط با خدمات صحت روانی تخصصی شما یا پلان صحت روانی.

2. پروسه درخواست تجدیدنظر: بررسی یک تصمیم (مثل ردّ، خاتمه یا کاهش خدمات) اتخاذ شده در رابطه خدمات صحت روانی تخصصی شما توسط پلان صحت روانی یا ارائه دهنده شما.

3. پروسه دادرسی ایالتی: پروسه درخواست رسیدگی اداری در مقابل یک قاضی قانون اداری ایالتی هرگاه پلان صحت روانی درخواست تجدید نظر شما را ردّ کند.

ثبت شکایت، درخواست تجدیدنظر، یا درخواست دادرسی ایالتی علیه شما محسوب نخواهد شد و تاثیری بر خدماتی که دریافت می‌کنید نخواهد گذاشت. ثبت شکایت یا درخواست تجدیدنظر در ارائه خدمات مورد ضرورت به شما و حل هر گونه مشکل شما با خدمات صحت روانی تخصصی موثر خواهد بود. شکایات و درخواست های تجدید نظر، با ارائه معلوماتی به پلان صحت روانی که می‌تواند از آن برای بهبود بخشیدن خدمات استفاده کند، به پلان صحت روانی کمک می‌کند. پس از تکمیل شکایت یا درخواست تجدیدنظر شما، پلان صحت روانی نتیجه نهایی را به شما و اشتراک کنندگان دیگر نظیر ارائه دهندگان اطلاع خواهد داد. زمانی که تصمیمی در رابطه دادرسی ایالتی شما گرفته شود، دفتر دادرسی ایالتی نتیجه نهایی را به شما و اشتراک کنندگان دیگر نظیر ارائه دهندگان اطلاع خواهد داد. در ذیل معلومات بیشتری درباره پروسه حل و فصل مشکل برای شما فراهم شده است.

آیا می‌توانم برای ثبت درخواست تجدیدنظر، شکایت یا دادرسی ایالتی کمک دریافت نمایم؟

پلان صحت روانی شما این پروسه ها را برای شما توضیح خواهد داد و باید به شما در امر ثبت شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی ایالتی نیز کمک کند. به علاوه، پلان صحت روانی می‌تواند شما را کمک کند تصمیم بگیرید که آیا واجد شرایط پروسه «تجدیدنظر عاجل» هستید یا خیر، که معنی آن اینست که پروسه عاجل تر بررسی خواهد شد زیرا خطری متوجه صحت، صحت روانی و/یا ثبات شما است. همچنان می‌توانید به شخص دیگری اجازه دهید تا به نیابت از شما عمل کند، من جمله ارائه دهنده خدمات صحت روانی تخصصی یا وکیل تخصصی خود.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



هرگاه مایل به دریافت کمک هستید، برای خدمات بستری یا اقامتی، با خدمات خانوادگی یهودی سن دیگو (JFS) به نمبر 619-282-1134 یا 1-800-479-2233 به تماس شوید.. برای خدمات سراپا، با مرکز مشتریان آموزش برای صحت و حمایت (CCHEA) به نمبر 1-877-734-3258 به تماس شوید. پلان صحت روانی شما باید در تکمیل فورم ها و دیگر مراحل رویه ای مرتبط با شکایت یا تجدیدنظر به شما به طور مناسبی کمک کند. این کمک به شمول اما نه محدود به، ارائه خدمات ترجمانی و نمبر تلفون رایگان با قابلیت TTY/TDD و ترجمان می شود.

آیا ایالت می تواند در رابطه با مشکلات/سوالات من به من کمک کند؟

شما می توانید از دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 بعدازظهر (به استثنای روزهای تعطیل) از طریق تلفون 888-452-8609 یا از طریق ارسال کردن ایمیل به MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov با اداره خدمات مراقبت های صحتی، دفتر بازپرسی به تماس شوید. **لطفاً توجه کنید:** پیام های ایمیلی محرمانه محسوب نمی شوند. نباید معلومات شخصی را در پیام ایمیلی قرار دهید.

به علاوه، ممکن است بتوانید در دفتر کمک حقوقی محلی خود یا دیگر گروپ ها کمک حقوقی رایگان دریافت نمایید. جهت اعلام کردن سوالات خود درباره حقوق دادرسی خود می توانید از طریق تماس با واحد پرسش و پاسخ عمومی اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا (CDSS) با نمبر 800-952-5253 (برای TTY، با نمبر 800-952-8349) به تماس شوید.



پروسه ثبت شکایت

شکایت چیست؟

منظور از شکایت ابراز نارضایتی در مورد هر مسئله ای در رابطه با خدمات صحت روانی تخصصی شما است که جزء مشکلات تحت پوشش پروسه های تجدیدنظر و دادرسی ایالتی نیست.

پروسه ثبت شکایت چیست؟

پروسه شکایت عبارت است از پروسه مخصوص پلان صحت روانی برای بررسی شکایت شما در رابطه خدمات یا پلان صحت روانی شما. شکایت می تواند در هر زمان به طور شفاهی یا مکتوب اعلام شود و شکایت باعث از دست دادن حقوق یا خدمات شما نمی شود. اگر شما یک شکایت ثبت کنید، ارائه دهنده شما دچار مشکل نخواهد شد.

می توانید اجازه یک شخص دیگر، وکیل یا ارائه دهنده خود برای اقدام کردن به نیابت از شما را تایید کنید. اگر شخص دیگری را مجاز به اقدام به نیابت از خود کنید، پلان صحت روانی می تواند از شما درخواست کند که فوراً امضا کنید که به پلان صحت روانی اجازه می دهد تا معلوماتی را در اختیار آن شخص قرار دهد.

هر شخصی که برای پلان صحت روانی تصمیم گیرنده در مورد شکایت کار می کند باید واجد شرایط تصمیم گیری باشد و نباید در کدام سطح قبلی از بررسی یا تصمیم گیری اشتراک کرده باشد.

چه زمانی می توانم یک شکایت ثبت کنم؟

هر زمانی که بخواهید، در صورت نارضایتی بودن از خدمات صحت روانی تخصصی یا داشتن تشویش در مورد پلان صحت روانی می توانید یک شکایت برای پلان صحت روانی خود ثبت کنید.

چه رقم می توانم شکایت کنم؟

می توانید با پلان صحت روانی خود به تماس شوید تا برای ثبت شکایت کمک دریافت نمایید. امکان ثبت شکایت به طور شفاهی یا مکتوب وجود دارد. نیازی به پیگیری مکتوب برای شکایات شفاهی نیست. اگر می خواهید شکایت خود را به صورت مکتوب اعلام کنید، پلان صحت روانی پاکت هایی را با آدرس خود در تمام سایت های ارائه دهنده فراهم می کند تا بتوانید شکایت خود را در داخل آن ها پست کنید. اگر پاکت آدرس داری ندارید، می توانید شکایت خود را مستقیماً به آدرسی که روی این کتابچه درج شده است ارسال کنید.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (TTY: 711) (888)-724-7240 به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- برای خدمات بستری و اقامتی، با برنامه حمایت از مریض JFS به نمبر 619-282-1134 یا 1-800-479-2233 تماس بگیرید.

- برای خدمات سرپا، با CCHEA با نمبر 1-877-734-3258 به تماس شوید.

به چه قسم بفهمم که پلان صحت روانی شکایت من را دریافت کرده است؟

پلان صحت روانی شما ملزم به اطلاع رسانی به شما درباره دریافت شکایت شما از طریق روانی کردن تاییدیه مکتوب به شما می باشد.

چه زمانی در مورد شکایت من تصمیم گیری خواهد شد؟

پلان صحت روانی موظف است ظرف مدت 90 روز تقویمی از تاریخ ثبت شکایت شما، تصمیمی درباره شکایت شما اتخاذ کند. اگر شما تمدید بازه زمانی تصمیم گیری را درخواست کنید یا اگر پلان صحت روانی معتقد باشد که ضرورت به معلومات بیشتر وجود دارد و تاخیر به وجود آمده به نفع شما خواهد بود، امکان تمدید بازه زمانی تصمیم گیری تا حداکثر 14 روز تقویمی وجود دارد. یک قسم از زمانی که این تاخیر می تواند به نفع شما باشد زمانی است که پلان صحت روانی معتقد است که اگر زمان بیشتری برای دریافت معلومات از شما یا افراد دخیل دیگر داشته باشد، شاید قادر به حل و فصل شکایت شما باشد.

چطور بفهمم که آیا پلان صحت روانی تصمیمی درباره شکایت من گرفته است؟

زمانی که در مورد شکایت شما تصمیم گرفته شود پلان صحت روانی تصمیم را به طور مکتوب به اطلاع شما یا نماینده شما خواهد رساند. اگر پلان صحت روانی شما به موقع به شما یا هر یک از طرف های تحت تاثیر در رابطه تصمیم گرفته شده برای شکایت اطلاع رسانی نکند، پلان صحت روانی اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را برای شما ارسال خواهد کرد که شما را از حق درخواست دادرسی ابالتی مطلع می کند. پلان صحت روانی شما ملزم به ارائه اطلاعیه تصمیم رد امتیازات به شما در تاریخ انقضای بازه زمانی می باشد. اگر اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را دریافت نکردید، برای کسب معلومات بیشتر با پلان صحت روانی خود به تماس شوید.

آیا مهلت معینی برای ثبت شکایت وجود دارد؟

خیر، هر زمانی که بخواهید می توانید یک شکایت ثبت کنید.



پروسه درخواست تجدیدنظر (استندرد و عاجل)

پلان صحت روانی شما باید به شما اجازه دهد تا تصمیمی که توسط پلان صحت روانی شما گرفته شده و با آن مخالفت دارید را به چالش بکشید و بررسی برخی تصمیمات اتخاذ شده توسط پلان صحت روانی یا ارائه دهندگان خود در رابطه خدمات صحت روانی تخصصی خود را درخواست کنید. دو راه برای درخواست بررسی وجود دارد. یک راه استفاده از پروسه تجدیدنظر استندرد است. راه دیگر هم استفاده از پروسه تجدیدنظر عاجل است. این دو قسم پروسه درخواست تجدیدنظر شبیه به هم هستند؛ اما، الزامات ویژه ای برای واجد شرایط بودن برای درخواست تجدیدنظر عاجل وجود دارند. این الزامات ویژه در ذیل تشریح شده اند.

درخواست تجدیدنظر استندرد چیست؟

درخواست تجدیدنظر استندرد یک درخواست برای بررسی دوباره یک تصمیم اتخاذ شده توسط پلان صحت روانی یا ارائه دهنده شماس است که به شمول رد یا تغییر خدماتی که فکر می کنید به آن نیاز دارید، است. در صورت ثبت درخواست تجدیدنظر استندرد توسط شما، پلان صحت روانی ممکن است تا 30 روز زمان را صرف بررسی آن کند. اگر معتقدید انتظار به مدت 30 روز صحت شما را به خطر خواهد انداخت، باید «درخواست تجدیدنظر عاجل ثبت کنید.» پروسه درخواست تجدیدنظر استندرد:

- به شما اجازه خواهد داد تا درخواست تجدیدنظری را به طور شفاهی یا مکتوب ثبت کنید.
- اطمینان حاصل خواهد کرد که درخواست تجدیدنظر به هیچ وجه علیه شما یا ارائه دهنده شما عمل نخواهد کرد.
- به شما اجازه خواهد داد تا یک شخص دیگر، من جمله ارائه دهنده، را برای عمل به نیابت از خود مجاز اعلام کنید. اگر شخص دیگری را مجاز به اقدام به نیابت از خود کنید، پلان صحت روانی می تواند از شما درخواست کند که فوراً امضا کنید که به پلان صحت روانی اجازه می دهد تا معلوماتی را در اختیار آن شخص قرار دهد.
- به محض درخواست تجدیدنظر، هماهنگی های لازم را برای تداوم امتیازات شما طی مدت زمان تعیین شده که 10 روز از تاریخ پست یا تحویل حضوری تصمیم رد امتیازات می باشد، انجام خواهد داد. شما نباید مجبور به پرداخت هزینه ادامه خدمات درحالی که درخواست تجدیدنظر هنوز در حال بررسی است، باشید. اما، اگر ادامه امتیازات را درخواست کنید و تصمیم نهایی در مورد درخواست تجدیدنظر تایید کننده تصمیم گرفته شده برای کاهش یا توقف خدماتی باشد که دریافت می کنید، ممکن است از شما خواسته شود که هزینه خدمات ارائه شده در زمانی که درخواست تجدیدنظر در حال بررسی بود را پرداخت کنید.
- تضمین خواهد کرد که افراد تصمیم گیرنده درباره درخواست تجدیدنظر شما دارای صلاحیت لازم برای انجام این کار هستند و در کدام سطح قبلی از بررسی یا تصمیم گیری اشتراک نداشته اند.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- به شما یا نماینده شما اجازه خواهد داد تا دوسیه شما، به شمول سوابق طبی شما و دیگر مدارک یا سوابق در نظر گرفته شده در جریان پروسه تجدیدنظر را بررسی کنید.
- به شما اجازه خواهد داد تا از فرصت معقولی برای ارائه شواهد و شهادت و استدلال های قانونی و واقعی به طور حضوری یا کتبی بهره مند شوید.
- به شما، نماینده شما یا نماینده قانونی دارایی های یک ذینفع متوفی اجازه خواهد داد تا به حیث طرفین تجدیدنظر در نظر گرفته شوید.
- از طریق ارسال کردن یک تاییدیه مکتوب برای شما، در حال بررسی بودن درخواست تجدیدنظر شما را به اطلاع شما خواهد رساند.
- شما را از حق شما برای درخواست دادرسی ایالتی بعد از تکمیل پروسه درخواست تجدیدنظر با پلان صحت روانی مطلع خواهد کرد.

چه زمانی می توان درخواست تجدیدنظر کنم؟

در هر یک از شرایط ذیل قادر به درخواست تجدیدنظر به پلان صحت روانی خود هستید:

- پلان صحت روانی یا یکی از ارائه دهندگان قرارداد تصمیم بگیرد که شما به دلیل برخوردار نبودن از معیارهای ضرورت طبی واجد شرایط دریافت خدمات صحت روانی تخصصی Medi-Cal نیستید.
- ارائه دهنده شما معتقد است که شما به خدمات صحت روانی تخصصی نیاز دارید و از پلان صحت روانی درخواست تاییدیه می کند، اما پلان صحت روانی موافقت نکرده و درخواست ارائه دهنده شما را رد می کند یا قسم یا دفعات خدمات را تغییر می دهد.
- ارائه دهنده شما از پلان صحت روانی درخواست تایید کرده، ولی پلان صحت روانی ضرورت به معلومات بیشتری برای اتخاذ یک تصمیم دارد و پروسه تایید را به موقع به پایان نمی رساند.
- پلان صحت روانی شما مطابق با جدول های زمانی تنظیم شده توسط پلان صحت روانی به شما خدمت رسانی نمی کند.
- شما معتقدید که پلان صحت روانی خدمات را به موقع برای تامین نیازهای شما ارائه نمی کند.
- شکایت، درخواست تجدیدنظر یا تجدیدنظر عاجل شما به موقع حل و فصل نشده باشد.
- شما و ارائه دهنده شما در مورد خدمات صحت روانی تخصصی مورد نیاز شما، توافق ندارید.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



چطور می توانم درخواست تجدیدنظر کنم؟

برای دریافت کمک در تکمیل درخواست تجدید نظر می توانید با پلان صحت روانی خود به تماس شوید. پلان صحت روانی پاکت های آدرس دار خود را در تمام سایت های ارائه دهنده فراهم می کند تا شما بتوانید در درخواست تجدیدنظر خود را پست کنید. اگر به پاکت آدرس دار دسترسی ندارید، می توانید درخواست تجدیدنظر خود را مستقیماً به آدرسی که روی این دفترچه درج شده است، ارسال کنید یا می توانید درخواست تجدیدنظر خود را از طریق ایمیل یا فکس به آدرس ContactBHS.hhsa@sdcounty.ca.gov یا فکس 619-236-1953 ارسال کنید.

چه رقم می توانم بفهمم که تصمیمی در مورد درخواست تجدید نظر من گرفته شده است؟

پلان صحت روانی شما تصمیم خود درباره درخواست تجدیدنظر شما را به طور مکتوب به شما یا نماینده شما اطلاع خواهد داد. این اطلاعیه حاوی معلومات ذیلخواهد بود:

- نتایج پروسه حل و فصل درخواست تجدید نظر
- تاریخ تصمیم گیری در مورد درخواست تجدیدنظر
- اگر درخواست تجدید نظر به طور کامل به نفع شما حل و فصل نشود، معلوماتی در رابطه حق شما برای دادرسی ایالتی و روند ثبت درخواست دادرسی ایالتی نیز در این اطلاعیه گنجانده خواهد شد

آیا مهلت مشخصی برای درخواست تجدید نظر وجود دارد؟

شما باید ظرف مدت 60 روز از تاریخ اطلاعیه تصمیم رد امتیازات، درخواست تجدید نظر خود را ثبت کنید. اگر اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را دریافت نکنید، کدام مهلت معینی برای ثبت درخواست تجدیدنظر وجود ندارد، پس هر زمانی که بخواهید می توانید این قسم درخواست تجدیدنظر را ثبت کنید.

تصمیم گیری در مورد درخواست تجدیدنظر من چه زمانی انجام خواهد شد؟

پلان صحت روانی باید ظرف مدت 30 روز تقویمی از زمان دریافت درخواست تجدیدنظر شما توسط پلان صحت روانی، در مورد درخواست تجدید نظر شما تصمیم گیری کند. اگر شما درخواست تمدید زمانی کنید یا اگر پلان صحت روانی معتقد باشد که ضرورت به معلومات اضافی وجود دارد و این تاخیر به نفع شماست، بازه های زمانی تصمیم گیری ممکن است تا 14 روز تقویمی تمدید شوند. یک قسم از زمانی که تاخیر به نفع شماست زمانی است که پلان صحت روانی

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



فکر می کند که اگر زمان بیشتری برای دریافت معلومات از شما یا ارائه دهنده شما داشته باشد، شاید بتواند درخواست تجدیدنظر شما را تایید کند.

اگر نتوانم 30 روز برای تصمیم تجدیدنظر خود منتظر بمانم چه؟

اگر درخواست تجدیدنظر واجد شرایط پروسه درخواست تجدیدنظر عاجل باشد ممکن است عاجل تر انجام شود.

درخواست تجدیدنظر عاجل چیست؟

درخواست تجدیدنظر عاجل روش عاجل تری برای تصمیم گیری در مورد درخواست تجدیدنظر است. پروسه درخواست تجدیدنظر عاجل مشابه پروسه تجدیدنظر استندرد است. با وجود این، شما باید ثابت کنید که منتظر ماندن برای درخواست تجدیدنظر استندرد می تواند وضعیت صحت روانی شما را خرابتر کند. همچنان، پروسه تجدیدنظر عاجل نیز دارای مهلت های متفاوتی نسبت به تجدیدنظر استندرد است. پلان صحت روانی 72 ساعت فرصت دارد تا درخواست های تجدیدنظر عاجل را بررسی کند. درخواست تجدیدنظر عاجل را به طور شفاهی می توانید اعلام کنید. نیازی نیست درخواست تجدیدنظر عاجل خود را به طور مکتوب اعلام کنید.

چه زمانی می توانم درخواست تجدیدنظر عاجل کنم؟

اگر فکر می کنید که اگر حداکثر 30 روز برای تصمیم تجدیدنظر استندرد صبر کنید، زندگی، صحت یا توانایی شما برای دستیابی، حفظ یا بازیابی حداکثر عملکرد به خطر می افتد، می توانید رسیدگی سریع به درخواست تجدیدنظر خود را درخواست کنید. هرگاه پلان صحت روانی تایید کند که درخواست تجدیدنظر شما الزامات درخواست تجدیدنظر عاجل را رعایت می کند، پلان صحت روانی شما ظرف مدت 72 ساعت از زمان دریافت درخواست تجدیدنظر توسط پلان صحت روانی، به درخواست تجدیدنظر عاجل شما رسیدگی خواهد کرد. اگر شما درخواست تمدید زمانی کنید یا اگر پلان صحت روانی نشان دهد که ضرورت به معلومات اضافی وجود دارد و این تاخیر به نفع شماست، بازه های زمانی تصمیم گیری ممکن است تا 14 روز تقویمی تمدید شوند.

اگر پلان صحت روانی شما بازه های زمانی را تمدید کند، پلان صحت روانی یک توضیح مکتوب در مورد علت تمدید بازه های زمانی به شما ارائه خواهد کرد. اگر پلان صحت روانی تشخیص بدهد که درخواست تجدیدنظر شما واجد شرایط درخواست تجدیدنظر عاجل نیست، پلان صحت روانی باید کوشش های معقولی را انجام دهد تا سریعاً به شما به طور شفاهی اطلاع دهد و طی دو روز تقویمی به شما اطلاع خواهد داد و دلیل تصمیم را به شما اعلام خواهد کرد. بعد از آن، درخواست تجدیدنظر شما از بازه های زمانی استندرد تجدیدنظر که در این بخش ذکر شد، پیروی خواهد کرد. اگر با

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



تصمیم پلان صحت روانی مبنی بر این که درخواست تجدیدنظر شما با معیارهای تجدیدنظر عاجل مطابقت ندارد، مخالف هستید، می‌توانید شکایت کنید.

بعد از این که پلان صحت روانی شما به درخواست شما برای درخواست تجدیدنظر عاجل رسیدگی کرد، پلان صحت روانی به شما و همه طرف های تحت تاثیر به طور شفاهی و کتبی اطلاع رسانی خواهد کرد.



پروسه دادرسی ایالتی

دادرسی ایالتی چیست؟

دادرسی ایالتی یک پروسه بررسی مستقل است که توسط یک قاضی حقوق اداری که برای اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا کار می کند، اجرا می شود تا تضمین کنند که خدمات صحت روان تخصصی که تحت برنامه Medi-Cal حق دریافت آن ها را دارید، به شما ارائه می شوند. همچنان می توانید برای دریافت منابع بیشتر به وب سایت اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا در آدرس <https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests> رجوع کنید.

من از چه حقوقی نسبت به دادرسی ایالتی برخوردار هستم؟

شما حق برخورداری از موارد ذیل را دارید:

- داشتن یک جلسه دادرسی مقابل قاضی حقوق اداری (که به آن دادرسی ایالتی نیز گفته می شود)
- در رابطه طریقه درخواست دادرسی ایالتی به شما معلومات داده شود
- در رابطه قوانین حاکم بر وکالت در جلسه دادرسی ایالتی به شما معلومات داده شود
- بنا به درخواست خود در جریان پروسه دادرسی ایالتی به دریافت امتیازات خود ادامه دهید، به شرطی که در بازه های زمانی تعیین شده درخواست دادرسی ایالتی کنید

چه زمانی می توانم درخواست دادرسی ایالتی کنم؟

در هر یک از شرایط ذیل می توانید درخواست دادرسی ایالتی کنید:

- وقتی درخواست تجدیدنظر ثبت کرده باشید و نامه تصمیم درخواست تجدیدنظر را دریافت کرده باشید که در آن نوشته شده باشد پلان صحت روانی شما درخواست تجدیدنظر شما را رد کرده است.
- شکایت، درخواست تجدیدنظر یا تجدیدنظر عاجل شما به موقع حل و فصل نشده باشد.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی. (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



چه رقم باید درخواست دادرسی ایالتی کنم؟

شما از این طریق می توانید درخواست دادرسی ایالتی کنید:

- آنلاین در: <https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>
- از طریق مکتوب: درخواست خود را به اداره رفاه کانتی به آدرس درج شده روی اطلاعیه تصمیم رد امتیازات یا به آدرس ذیلپست کنید:

California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430

یا از طریق فکس به: **916-651-5210** یا **916-651-2789**.

همچنان می توانید از طریق ذیلدرخواست دادرسی ایالتی یا دادرسی ایالتی عاجل کنید:

- از طریق تلفون: تماس با نمبر تلفون رایگان دایره دادرسی ایالتی به نمبر **800-743-8525** یا **855-795-0634**، یا تماس با خط واحد پرسش و پاسخ عمومی به نمبر رایگان **800-952-5253** یا TDD به نمبر **800-952-8349**.

آیا مهلت معینی برای درخواست دادرسی ایالتی وجود دارد؟

بله، فقط 120 روز زمان برای درخواست دادرسی ایالتی دارید. این مدت 120 روزه یا از روزی شروع می شود که پلان صحت روانی شخصاً اطلاعیه تصمیم تجدیدنظر خود را به شما تسلیم می کند یا روز پس از تاریخ مهر پستی اطلاعیه تصمیم تجدیدنظر پلان صحت روانی.

اگر اطلاعیه تصمیم رد امتیازات را دریافت نکرده اید، می توانید هر زمانی که بخواهید درخواست دادرسی ایالتی کنید.



آیا می‌توانم در مدت زمان انتظار برای تصمیم دادرسی ایالتی به دریافت خدمات ادامه دهم؟

اگر در حال حاضر خدمات مجاز دریافت می‌کنید و قصد دارید در جریان انتظار برای تصمیم دادرسی ایالتی به دریافت این خدمات ادامه دهید، باید ظرف مدت 10 روز از تاریخ دریافت اطلاعیه تصمیم رد امتیازات یا پیش از تاریخی که پلان صحت روانی شما می‌گوید خدمات متوقف یا کاهش داده خواهند شد، درخواست دادرسی ایالتی کنید. وقتی که درخواست دادرسی ایالتی می‌کنید، باید اعلام کنید که قصد دارید در جریان پروسه دادرسی ایالتی به دریافت خدمات ادامه دهید.

اگر ادامه خدمات را درخواست کنید و تصمیم نهایی دادرسی ایالتی تصمیم گرفته شده برای کاهش یا توقف خدماتی که در حال دریافت آن هستید را تایید کند، ممکن است از شما خواسته شود که هزینه خدمات ارائه شده را در مدت زمان انتظار برای رسیدگی به دادرسی ایالتی را بپردازید.

چه زمانی در مورد تصمیم دادرسی ایالتی من تصمیم‌گیری خواهد شد؟

بعد از این یک دادرسی ایالتی درخواست کنید، تصمیم‌گیری در مورد دوسیه شما و ارسال کردن پاسخ به شما ممکن است تا 90 روز زمان ببرد.

آیا ممکن است دادرسی ایالتی من عاجل‌تر انجام شود؟

اگر فکر می‌کنید که انتظار منتظر ماندن برای این مدت به صحت شما آسیب خواهد زد، ممکن است بتوانید ظرف مدت سه روز کاری پاسخی دریافت نمایید. از داکتر یا متخصص صحت روانی خود بخواهید که یک مکتوب برای شما بنویسد. خود شما هم می‌توانید یک مکتوب نوشته کنید. در این مکتوب باید کاملاً تشریح شود که منتظر ماندن تا 90 روز برای تصمیم دوسیه شما چه رقم به زندگی، صحت یا توانایی شما برای دستیابی، حفظ یا بازیابی حداکثر عملکرد آسیب‌شدیدی خواهد زد. بعد از آن حتماً درخواست «دادرسی عاجل» کنید و مکتوب را به همراه درخواست خود برای دادرسی ارائه کنید.

دایره دادرسی ایالتی از اداره خدمات اجتماعی درخواست شما را برای دادرسی ایالتی عاجل بررسی می‌کند و تصمیم می‌گیرد که آیا واجد شرایط است یا خیر. اگر درخواست دادرسی عاجل شما تایید شود، دادرسی انجام خواهد شد و تصمیم دادرسی ظرف مدت سه روز کاری از تاریخ دریافت درخواست شما توسط دایره دادرسی ایالتی صادر خواهد شد.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



طرز العمل قبلی

طرز العمل قبلی چیست؟

شما از حق دریافت طرز العمل قبلی برخوردار هستید. طرز العمل قبلی یک راهنمای مکتوب درباره مراقبت های صحی شما است که در قانون کالیفرنیا به رسمیت شناخته می شود. این طرز العمل حاوی معلوماتی است که نشان می دهد شما ترجیح می دهید مراقبت های صحی چه رقم ارائه شوند یا مشخص می کند که اگر یا زمانی خودتان نتوانید به جای خودتان گپ بزنید، مایل هستید چه تصمیماتی گرفته شود. ممکن است گاهی اوقات طرز العملی را بشنوید که به طرز العمل قبلی، وصیت نامه زنده یا وکالت نامه بادوام گفته می شود.

در قانون کالیفرنیا، طرز العمل قبلی به حیث طرز العمل شفاهی یا مکتوب مراقبت های صحی فردی یا یک وکالتنامه (یک سند مکتوب که اجازه یک شخص برای تصمیم گیری به جای شما را تایید می کند) تعریف شده است. همه پلان های صحت روانی باید دارای سیاست های طرز العمل قبلی باشند. پلان صحت روانی شما باید معلومات کتبی مربوط به سیاست های طرز العمل قبلی پلان صحت روانی و توضیحی در مورد قانون ایالتی را هرگاه این معلومات را درخواست کنید برای شما فراهم کند. اگر مایل به درخواست این معلومات هستید باید برای دریافت معلومات بیشتر با پلان صحت روانی خود به تماس شوید.

هدف از طراحی طرز العمل قبلی ایجاد امکان کنترل افراد روی تدای خود، مخصوصاً زمانی که خود شخص نمی تواند طرز العمل هایی را در مورد مراقبت از خود ارائه کند، می باشد. این طرز العمل یک سند قانونی است که به افراد اجازه می دهد از قبل بگویند که هرگاه نتوانند تصمیمات مراقبت های صحی خود را بگیرند، چه خواسته هایی دارند. از جمله این موارد می توان به حق پذیرش یا رد تدای طبی، جراحی، یا انجام انتخاب های مراقبت های صحی دیگر اشاره کرد. طرز العمل قبلی در کالیفرنیا به شمول دو قسمت است:

- انتصاب یک مامور (یک شخص) توسط شما برای تصمیم گیری درمورد مراقبت های صحی شما؛ و
- طرز العمل های مراقبت صحی فردی شما

ممکن است فورم طرز العمل قبلی از پلان صحت روانی خود یا آنلاین دریافت نمایید. در کالیفرنیا، شما حق دارید که طرز العمل های قبلی را به تمام ارائه دهندگان مراقبت های صحی خود ارائه کنید. همچنان حق دارید طرز العمل قبلی خود را در هر زمانی تغییر دهید یا آن را لغو کنید.



اگر سوالی در مورد قانون کالیفرنیا در رابطه با الزامات طرز العمل قبلی دارید، می توانید یک مکتوب به این آدرس ارسال کنید:

California Department of Justice

Attn: Public Inquiry Unit,

P. O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر
اینترنتی. (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس
https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.
MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



حقوق و مسئولیت های ذینفع

من به حیث دریافت کننده خدمات صحت روانی تخصصی چه حقوقی دارم؟

- شما به حیث یک فرد واجد شرایط Medi-Cal حق دارید که خدمات صحت روانی تخصصی ضروری طبی را از پلان صحت روانی دریافت نمایید. هنگام دسترسی به این خدمات، دارای این حقوق هستید:
- به شخص شما و به کرامت و حریم خصوصی شما احترام گذاشته شود.
 - معلوماتی در رابطه با انتخاب های معالجوی موجود دریافت نمایید و این انتخاب ها به شکل قابل درک برای شما توضیح داده شوند.
 - در تصمیمات مربوط به مراقبت های صحت روانی خود، به شمول حق ردّ تداوی، اشتراک کنید.
 - از هر گونه محدودیت یا محرومیت که به حیث وسیله ای برای اجبار، نظم دادن، راحتی، مجازات یا تلافی در رابطه با استفاده از محدودیت ها و محرومیت استفاده می شود، رها باشید.
 - یک کپی از سوابق طبی خود را درخواست و دریافت نمایید و در صورت نیاز تغییر یا تصحیح آن ها را درخواست کنید.
 - معلومات این کتابچه درباره خدمات تحت پوشش پلان صحت روانی، دیگر تعهدات پلان صحت روانی و حقوق خود، که در اینجا تشریح شده اند را دریافت نمایید. همچنان حق دارید که این معلومات و دیگر معلومات ارائه شده به شما توسط پلان صحت روانی را به شکلی دریافت نمایید که به راحتی قابل درک و مطابق با قانون معلولیت های آمریکا باشد. به این معنی که، به حیث مثال، پلان صحت روانی باید معلومات مکتوب خود را به زبان هایی ارائه کند که توسط حداقل پنج درصد یا 3000 نفر از ذینفعان پلان صحت روانی (هر کدام تعداد کمتری داشته باشد) استفاده می شوند و باید خدمات ترجمان را بدون کدام مصرفی در اختیار افرادی قرار دهد که به زبان های دیگری گپ می زنند. به علاوه، پلان صحت روانی باید مواد مختلفی را برای افراد دارای نیازهای ویژه مثل افرادی که نابینا هستند یا بینایی محدود دارند یا افرادی که در خواندن مشکل دارند، فراهم کند.
 - خدمات صحت روانی تخصصی را از یک پلان صحت روانی دریافت نمایید که از قرارداد خود با ایالت برای ارائه خدمات، تضمین ظرفیت و خدمات کافی، هماهنگی و تداوم مراقبت و پوشش و تایید مجوز خدمات پیروی می کند. پلان صحت روانی موظف است:
 - برای تضمین این که همه ذینفعان واجد شرایط Medi-Cal، که واجد شرایط دریافت خدمات صحت روانی تخصصی هستند، می توانند این خدمات را به موقع دریافت کنند، ارائه دهندگان کافی را استخدام کند یا با آن ها قرارداد مکتوب داشته باشد.
 - اگر پلان صحت روانی دارای یک کارمند یا ارائه دهنده قراردادی نباشد که بتواند خدمات را ارائه کند، خدمات طبی ضروری خارج از شبکه را به موقع برای شما پوشش دهد. منظور از «ارائه دهنده خارج

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

اینترنتی (888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



از شبکه» ارائه دهنده ای است که در لست ارائه دهندگان پلان صحت روانی قرار ندارد. پلان صحت روانی باید تضمین کند که شما برای رجوع به یک ارائه دهنده خارج از شبکه کدام هزینه اضافی پرداخت نخواهید کرد.

- اطمینان حاصل کند که ارائه دهندگان برای ارائه خدمات صحت روانی تخصصی که ارائه دهندگان با پوشش دادن آن ها موافقت می کنند، آموزش دیده اند.
- مطمئن شود که خدمات صحت روانی تخصصی که تحت پوشش پلان صحت روانی هستند از نظر مقدار، مدت زمان و حوزه برای رفع نیازهای ذینفعان واجد شرایط Medi-Cal کافی هستند. این مورد تضمین این که سیستم پلان صحت روانی ویژه تایید پرداختی های خدمات، به اساس ضرورت طبی است را شامل می شود و تضمین می کند که معیارهای ضرورت طبی به طور منصفانه استفاده می شوند.
- مطمئن شود که ارائه دهندگان آن ارزیابی های کافی را از افرادی که ممکن است خدمات را دریافت کنند انجام می دهند و با افرادی که خدمات را دریافت خواهند کرد با هدف تعیین اهدافی برای تداوی و خدماتی که قرار است ارائه شوند، همکاری می کنند.
- یک نظر ثانویه را از یک متخصص مراقبت های صحتی با صلاحیت در داخل شبکه پلان صحت روانی یا یک متخصص از خارج از شبکه، بدون کدام هزینه اضافی بنا به درخواست شما به شما ارائه دهد.
- در صورت نیاز، خدماتی را که ارائه می دهد با خدماتی که در حال حاضر از پلان مراقبت مدیریت شده Medi-Cal یا با ارائه دهنده مراقبت های اولیه شما هماهنگ کند و تضمین کند که از حریم خصوصی شما همانطور که در قوانین فدرالی مربوط به محرمانگی معلومات صحتی مشخص شده است، محافظت می شود.
- دسترسی به موقع به مراقبت، به شمول ارائه خدمات به طور 24 ساعته و هفت روز هفته، را در صورت وجود نیاز طبی به تداوی یک مشکل اعصاب و روان ایمرجنسی یا یک وضعیت فوری یا بحرانی فراهم کند.
- در اقدامات ایالتی با هدف حمایت از ارائه خدمات به طوری که از نظر فرهنگی شایسته باشد به همه افراد، به شمول افراد دارای توانایی انگلیسی محدود و تاریخچه های فرهنگی و قومی مختلف، اشتراک کند.

- پلان صحت روانی شما موظف به رعایت قوانین فدرالی و ایالتی حاکم است (از قبیل: عنوان ششم از قانون حقوق مدنی 1964 که از طریق مقررات CFR 45 بخش 80 اجرا شده است؛ قانون تبعیض سنی 1975 که از طریق مقررات CFR 45 بخش 91 اجرا شده است؛ قانون توانبخشی 1973؛ عنوان نهم از اصلاحات آموزش 1972 (در رابطه با برنامه ها و فعالیت های آموزشی)؛ عناوین دوم و سوم از قانون آمریکایی های دارای

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

724-7240 (888) (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



معلولیت)؛ بخش 1557 از قانون حمایت از مریض و مراقبت مقرون به صرفه؛ و همچنان حقوق تشریح شده در این سند. یعنی، شما باید تداوی دریافت نمایید و از هر گونه تبعیض در امان باشید.

- ممکن است به موجب قوانین ایالتی تداوی صحت روانی از حقوق بیشتری برخوردار باشید. اگر مایلید با حامی حقوق بیماران کانتی خود به تماس شوید، با تماس با یکی از سازمان های ذیل می توانید این کار را انجام دهید.
 - برای خدمات بستری و اقامتی، با برنامه حمایت از مریض JFS به نمبر 619-282-1134 یا 1-800-479-2233 تماس بگیرید.

○ برای خدمات سرپا، با CCHEA با نمبر 1-877-734-3258 به تماس شوید.

من به حیث دریافت کننده خدمات صحت روانی تخصصی چه مسئولیت هایی دارم؟

شما به حیث دریافت کننده خدمات صحت روانی تخصصی مسئولیت دارید:

- این کتابچه ذینفع و دیگر مواد مهم معلوماتی از سوی پلان صحت روانی را به دقت بخوانید. این مواد شما را کمک خواهد کرد تا بفهمید کدام خدمات در دسترس هستند و در صورت ضرورت به تداوی چه نوع تداوی دریافت نمایید.
- طبق برنامه زمان بندی در جلسات معالجوی خود اشتراک کنید. بهترین نتیجه را کسب خواهید کرد اگر به همراه ارائه دهنده خود برای تعیین اهداف معالجوی خود و دنبال کردن آن اهداف همکاری کنید. اگر ناچار به از دست دادن وقت ملاقات خود هستید، حداقل 24 ساعت قبل با ارائه دهنده خود به تماس شوید و وقت ملاقات را برای یک روز و ساعت دیگر تعیین کنید.
- همیشه در هنگام حضور در جلسه معالجوی، کارت شناسایی امتیازات (Medi-Cal (BIC و یک کارت شناسایی عکس دار به همراه داشته باشید.
- اگر به ترجمان نیاز دارید، پیش از وقت ملاقات ارائه دهنده خود را از این موضوع مطلع کنید.
- همه تشویش های طبی خود را با ارائه دهنده خود در میان بگذارید. هرچه معلوماتی که در مورد نیازهای خود فراهم می کنید کامل تر باشد تداوی کامیابانه تری خواهید داشت.
- حتماً هر سوالی که دارید از ارائه دهنده خود بپرسید. خیلی مهم است که معلوماتی را که در جریان جلسه تداوی دریافت می کنید کاملاً بفهمید.
- مراحل برنامه ای را که شما و ارائه دهنده تان در مورد آن به توافق رسیده اید به دقت اجرا کنید.
- هرگاه در رابطه با خدمات خود سوالی دارید یا مشکلی با ارائه دهنده خود دارید که قادر به حل و فصل آن نیستید با پلان صحت روانی به تماس شوید.

با نمبر رایگان پلان صحت روانی خود با خط دسترسی و بحران سن دیگو (ACL) به نمبر

(888)-724-7240 (TTY: 711) به تماس شوید یا رجوع کنید به آدرس

اینترنتی https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/bhs/bhs_services.html.

MHP به طور 24 ساعته، 7 روز هفته در دسترس است.



- اگر تغییراتی در معلومات شخصی شما ایجاد شده، ارائه دهنده و پلان صحت روانی خود را از آن تغییرات مطلع کنید. این تغییرات آدرس شما، نمبر تلفون شما و هر معلومات دیگری که می تواند بر توانایی اشتراک شما در تداوی تاثیر بگذار را شامل می شود.
- با پرسونلی که خدمات معالجوی را به شما ارائه می کنند با ادب و احترام رفتار کنید.
- هرگاه نسبت به وقوع کلاهبرداری یا تخلف مشکوک هستید، این مورد را راپور دهید:
 - وزارت خدمات مراقبت های صحتی از هر شخصی که نسبت به کلاهبرداری، اتلاف یا سوء استفاده Medi-Cal مشکوک است درخواست می کند که با خط ویژه کلاهبرداری DHCS Medi-Cal به نمبر **1-800-822-6222** تماس بگیرد. اگر فکر می کنید وضعیت ایمرجنسی است، لطفاً برای دریافت کمک فوری با **911** به تماس شوید. این تماس تلفونی بدون کدام مصرفی است و تماس گیرنده ناشناس باقی خواهد ماند.
 - همچنان می توانید شک خود به کلاهبرداری یا سوء استفاده را از طریق ارسال کردن ایمیل به fraud@dhcs.ca.gov یا استفاده از فورم آنلاین موجود در <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx> راپور کنید.

